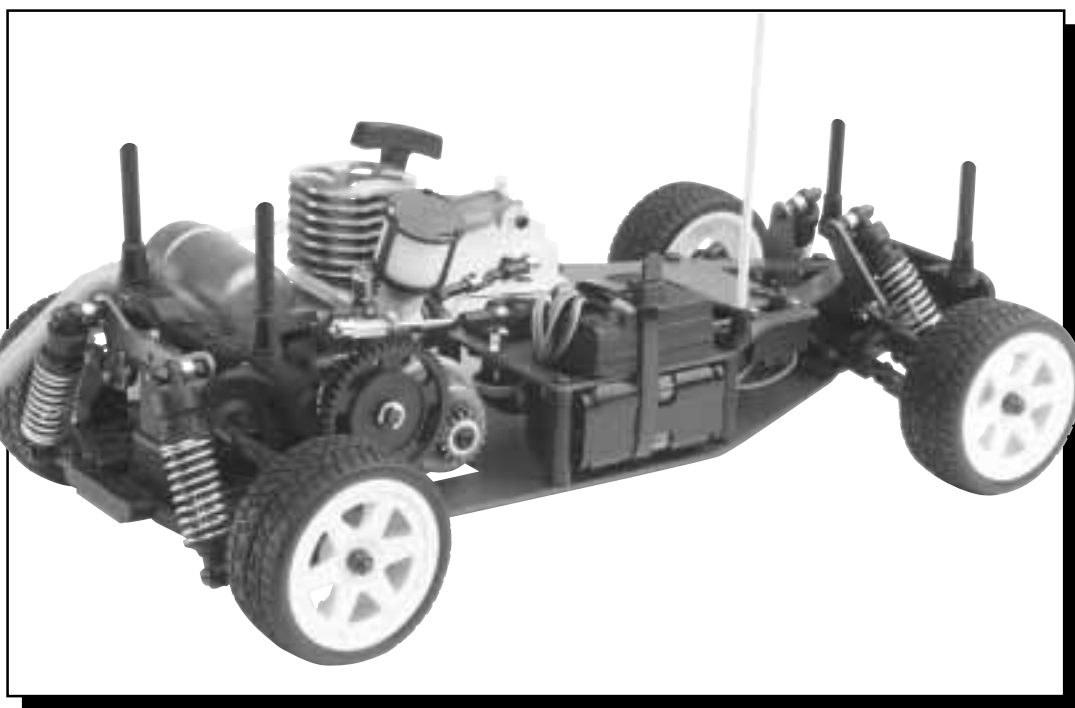


NITRO FUN 12

1/10 SCALE GAS POWERED RACING CAR

**Instruction manual
Bouwhandleiding
Plan de montage
Bauanleitung**



*2 channel radio not included
Télécommande 2-voies et accus non inclus.
Exclusief 2 kanaalsradiobesturingsset en batterijen.
2 Kanal Fernsteuerung und batterien nicht in Baukasten enthalten.*

2WD

PROTECH®

SERVICE

SAS: Service after sales

Please note that only manufacturing faults or problems caused by manufacturer faults will be repaired on the account of SAS. It is not possible to claim warranty if the problem is caused by misuse of this product.

SAV INTERNATIONALE PROTECH

TEL: ++ 32 14 25 92 83
FAX: ++ 32 14 25 92 89
email: info@promodels.be
<http://www.protech.be>

Please use the diagrams in this instruction book at page 25-26 to help in finding the spare parts that you need

PROTECH cannot be held responsible for damage or any claims arising from the use of this product.

SNV: Service na verkoop

Alléén fabricagefouten of problemen veroorzaakt door een fabricagefout zullen op rekening van de SNV hersteld worden. Er kan nooit aanspraak gemaakt worden op een gratis herstelling door de SNV als de problemen voortkomen uit een verkeerd gebruik van het produkt

SAV INTERNATIONALE PROTECH

TEL: ++ 32 14 25 92 83
FAX: ++ 32 14 25 92 89
email: info@promodels.be
<http://www.protech.be>

Om het zoeken van het onderdeel dat u nodig hebt te vergemakkelijken, gelieve de onderdelenlijst op pagina 25-26 van deze handleiding te raadplegen

PROTECH kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor schade of vorderingen voortvloeiend uit het gebruik van dit produkt

SAV: Service après vente

Ne seront pris en charge par le SAV, que les pièces présentant un vice de fabrication. En aucun cas, la mauvaise utilisation du produit ne peut engendrer un SAV gratuit.

SAV INTERNATIONALE PROTECH

TEL: ++ 32 14 25 92 83
FAX: ++ 32 14 25 92 89
email: info@promodels.be
<http://www.protech.be>

Afin de faciliter la recherche de vos pièces détachées, veuillez consulter les pages 25 -26 de cette notice

PROTECH ne peut pas être rendu responsable pour des dommages provenant de l'utilisation de ce produit.

KD : Kundendienst

Nur Herstellungsfehler oder durch Herstellungsfehler verursachte Probleme werden für Rechnung des KD repariert. Die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden, wenn das Problem auf eine unsachgemäße Verwendung des Erzeugnisses zurückzuführen ist.

SAV INTERNATIONALE PROTECH

TEL: ++ 32 14 25 92 83
FAX: ++ 32 14 25 92 89
email: info@promodels.be
<http://www.protech.be>

Bitte verwenden Sie die in diesem Anweisungsheft auf Seite 25-26 abgedruckten Diagramme, um die Ersatzteile zu finden, die Sie benötigen.

PROTECH kann nicht für Schäden oder Ansprüche haftbar gemacht werden, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben.

OUT OF THE BOX

1

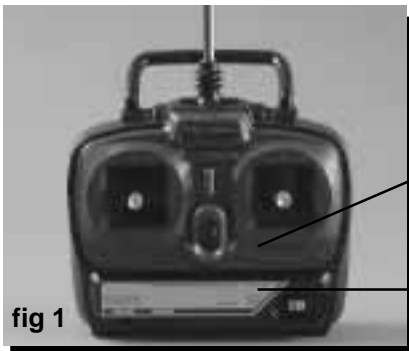


fig 1

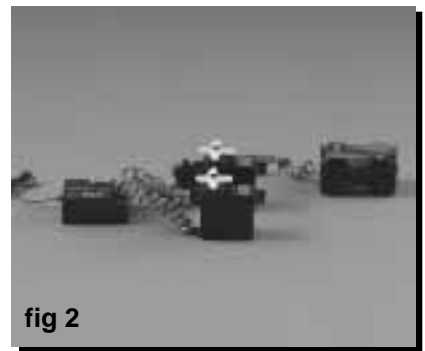
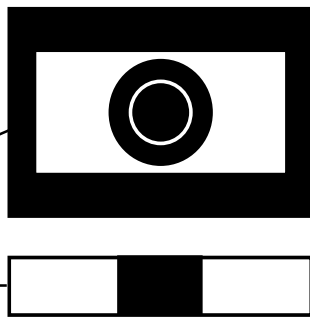


fig 2

Place the batteries in the transmitter. Place the batteries in the battery holder for the receiver. Plug the battery holder into the slot on the receiver marked "BATT". Plug your steering servo into channel 1 and your throttle servo into channel 2. Check that your servos move when you move the sticks on the transmitter, next set the trims on the transmitter to the neutral position as shown in fig 1.

Plaats de batterijen in de radiobesturing. Plaats de batterijen in de batterijhouder. Sluit de batterijhouder, de gas- en stuurservo aan op de ontvanger. Schakel de radiobesturing en de ontvanger aan. Plaats de stuurhendels en de stuurtrims van de radiobesturing in de middelste positie. De stuurarmen van de beide servo's moeten nu neutraal staan.

Placez les piles dans la radio-commande. Placez les piles dans le boîtier-piles. Raccordez le boîtier-piles, les servos de gas et de direction sur le récepteur. Mettez la radio-commande et le récepteur en marche. Placez les manettes et les trims en position neutre. Les leviers de commande des deux servos doivent maintenant se trouver en position neutre.

Setzen Sie die Batterien in den Sender. Setzen Sie die für den Empfänger bestimmten Batterien in den Batteriehalter. Stecken Sie den Batteriehalter in den mit „BATT“ gekennzeichneten Schlitz auf dem Empfänger. Stecken Sie Ihr Steuerservoservogerät in Kanal 1 und Ihr Drosselklappenservogerät in Kanal 2. Prüfen Sie, ob Ihre Servogeräte sich bewegen, wenn Sie die Hebel auf dem Sender bewegen, und stellen Sie die Trimme auf dem Sender anschließend in die neutrale Position, so wie es Abb. 1 zu entnehmen ist.

2

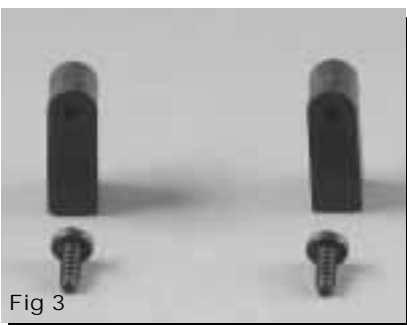


Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6

The mounting for the steering servo uses 2 plastic blocks as shown in fig 3.

Fix the steering servo to the plastic blocks using the two 3X8mm selftappers supplied. See fig 4,5 and 6

Voor de bevestiging van de stuurservo gebruiken we de plastic steunen zoals afgebeeld.

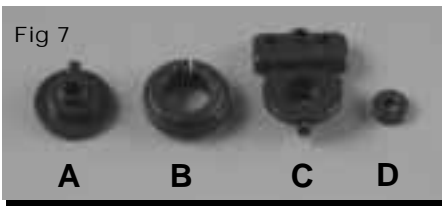
Befestig de plastic steunen zoals afgebeeld met de 3 X 8 mm zelftap schroeven.

Pour fixer le servo de direction, utilisez les supports en plastique comme le montre l'illustration.

Fixez les supports en plastique avec les vis auto-taradeuses 3 x 8 mm.comme représenté.

Für die Montage des Steuerservogeräts sind gemäß Abb. 3 zwei Plastikblöcke vorgesehen. Befestigen Sie das Steuerservogerät unter Verwendung der beiden mitgelieferten 3 x 8 mm-Selbstbohrer an den Plastikklötzen. Siehe Abb. 4,5 und 6

3

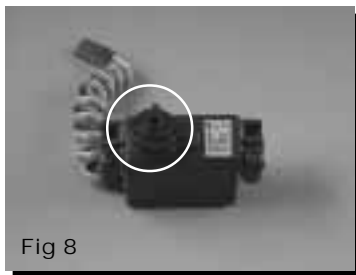


To make the servo saver you must locate the parts shown in fig 7.

Voor de montage van de servo-saver gebruiken we de onderdelen zoals afgebeeld.

Pour le montage du sauve-servo, utilisez les pièces comme le montre l'illustration.

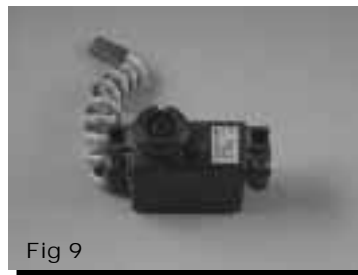
Für die Herstellung des Servogerät-Schutzes müssen Sie die in Abb. 7 gezeigten Teile zusammenbauen.



Place part A on the steering servo. Note: there are 2 different A pieces, one is marked with a J for JR/ GRAUPNER and the other is marked F for FUTABA. Make sure that you use the correct disc for your brand of radio. Note the position of the notch in fig 8.

Place part B over part A, this part acts as a spring and will absorb some of the forces from the wheels. See fig 9.

Place part C & D over the top of part A & B and screw together with a 2,6X12mm selftapper to secure the completed servo saver. See fig 10



Plaats onderdeel A op de servo. Er zijn 2 verschillende schijfjes bijgeleverd. Gebruik het juiste schijfje voor uw merk radiobesturing. Let op dat de opstaande rand zich aan de bovenzijde bevindt.

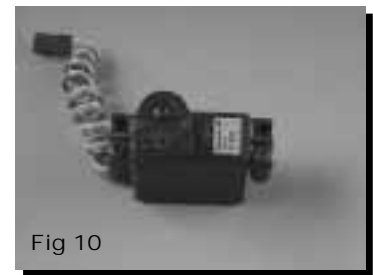
Plaats onderdeel B op de servo. Dit onderdeel doet dienst als veer en zal de krachten opvangen.

Plaats onderdeel C en vervolgens D en schroef alles vast met een zelftap schroef van 2,6 x 12 mm.

Placez la pièce A sur le servo. Deux petits disques différents sont fournis. Utilisez le bon disque destiné à la marque de votre télécommande. Veillez à ce que le bord relevé se trouve du côté supérieur.

Placez la pièce B sur le servo. Cette pièce fait office de ressort et amortira les forces.

Placez la pièce C, puis la pièce D et vissez solidement le tout au moyen d'une vis autotaraudeuse de 2,6 x 12 mm.



Setzen Sie Teil A auf das Steuerservogerät. Anm.: Es gibt zwei verschiedene A-Teile, eines ist mit J für JR/ GRAUPNER und das andere mit F für FUTABA gekennzeichnet.

Vergewissern Sie sich, dass Sie die richtige Platte für Ihre Funkgerätmarke verwenden. Sehen Sie sich die Position der Kerbe in Abb. 8 an.

Setzen Sie Teil B über Teil A. Dieses Teil fungiert als Federn und wird einen Teil der Kräfte von den Rädern aufnehmen. Vgl. Abb. 9.

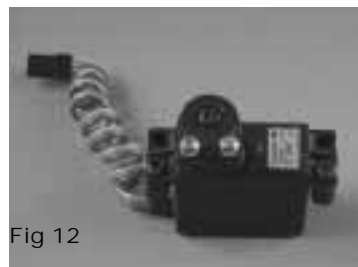
Setzen Sie Teil C & D über die Spitze von Teil A & B, und schrauben Sie sie mit einem 2,6X12mm-Selbstbohrer zusammen, um den vollständigen Servogerätschutz zu sichern. Vgl. Abb. 10.

OUT OF THE BOX

4



Screw the balls onto the servo saver as shown in fig 11 and 12



Monteer de bolgewrichten op de servo-saver zoals afgebeeld.

Montez les rotules métalliques sur le sauve-servo, comme le montre l'illustration.

Schrauben Sie die Bälle gemäß Abb. 11 und 12 auf den Servogerät-schutz.

5



Disassemble the front radio tray.

Demonteer de radioplaat

Démontez la platine radio.

Nehmen Sie den vorderen Funkgerätein-satz auseinander.

6



Mount the steering servo underneath the radio tray as shown in fig 14 & 15 with two 3X12mm self-tappers supplied.



Monteer de stuurservo op de radioplaat zoals afgebeeld. Gebruik hiervoor de zelftapschroeven 3 x 12 mm.

Montez le servo de direction sur la platine radio comme le montre l'illustration. Utilisez pour cela les vis auto-taraudeuses 3 x 12 mm.

Montieren Sie das Steuerservogerät mit den beiden mitgelieferten 3 x 12 mm-Selbstbohrern gemäß Abb. 14 & 15 unter den Funkgeräteinsatz.

OUT OF THE BOX

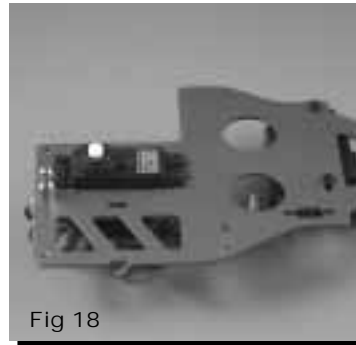
7



Mount the throttle servo onto the radio tray using the parts shown in fig 16. Note direction of servo in fig & 17 and 18.



Monteer de gasservo op de radioplaat zoals afgebeeld. Gebruik hiervoor de zelftapschroeven 3 x 12 mm en de plasticblokjes zoals afgebeeld.



Montez le servo de gas sur la platine radio comme le montre l'illustration. Utilisez pour cela les vis autotaraudeuses 3 x 12 mm ainsi que les petits blocs en plastique.

8



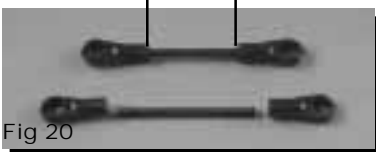
Mount the switch into the radio tray.

Monteer de schakelaar.

Installez l'interrupteur.

9

R = 31 mm
L = 29 mm



Make the steering rods, as shown in fig 20.

Monteer de stuurstangen zoals afgebeeld.

Montez les tiges de commande comme le montre l'illustration.

10



Attach the steering rods to the servo saver as shown in fig 21

Monteer de stuurstangen op de bolgewrichten van de servo-saver.

Montez les tiges de commande sur les rotules du sauve-servo.

11



Fig 22

Now you can remount the radio tray onto the chassis again, do not forget to place the ariel holder under the one of the screws and fit the two front fixing screws supplied.

Attach the steering rods to the ball links on the steering knuckles as shown in fig 23a

Monteer de afgewerkte radioplaat terug op het chassis. Vergeet niet tussen één van de schroeven de antenne-veerhouder te schroeven.

Monteer de stuurstangen op de bolgewrichten van de stuurblokken.



Fig 23

Remontez la platine radio achevée sur le châssis. N'oubliez pas de fixer le support d'antenne à ressort sous l'une des vis.

Montez les tiges de commande sur les blocs fusées de direction.

12



Fig 23



Fig 24

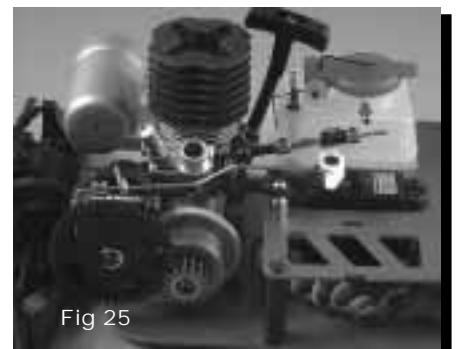


Fig 25

Parts needed for the linkage of the throttle and brake. see fig 23

Mount the throttle and brake linkage as shown in fig 24 and 25. Make sure that the throttle stick is in the neutral position, when your throttle linkage is adjusted correctly your carburetor should be open 1-2mm and the brake should not be engaged. When the stick is pushed forwards the carburetor should open completely and when you pull back the stick the brake should engage.

Onderdelen die nodig zijn voor de aansturing van de carburator en de rem.

Monteer de gas en remaansturing zoals afgebeeld. Als de servo neutraal staat moet de carburator een klein beetje openstaan. Als de knuppel van het gas naar voor geduwd wordt moet de carburator volledig opengaan. Als de knuppel naar achteren getrokken wordt moet de rem werken.

Pièces nécessaires à la commande du carburateur et du frein.

Montez la commande de gas et de frein comme représenté sur l'illustration. Si le servo se trouve en position neutre, le carburateur doit être un petit peu ouvert. Si la manette d'accélération est poussée vers l'avant, le carburateur doit s'ouvrir complètement. Si la manette est tirée vers l'arrière, le frein doit fonctionner.

13

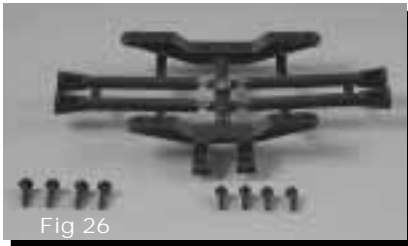


Fig 26



Fig 27

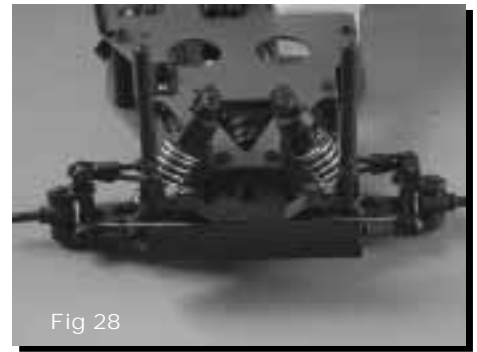


Fig 28

Parts needed for the mounting of the body mounting posts. See fig25/26& 27. The body mounting post are screwed together with the 3x12mm self-tappers supplied .

Onderdelen die nodig zijn voor de montage van de carrosserie steunen. De 3 x 12 mm zelftap schroeven worden gebruikt voor het bevestigen van de plastic paaltjes. De 3 x 10 mm zelftap schroeven worden gebruikt voor het bevestigen van de volledig afgewerkte carrosserie-steunen op het chassis.

Pièces nécessaires pour le montage des supports de la carrosserie. Les vis autotaraudeuses 3 x 12 mm sont utilisées pour fixer les tiges en plastique. Les vis autotaraudeuses 3 x 10 mm sont utilisées pour fixer sur le châssis les supports de carrosserie complètement achevés.

14

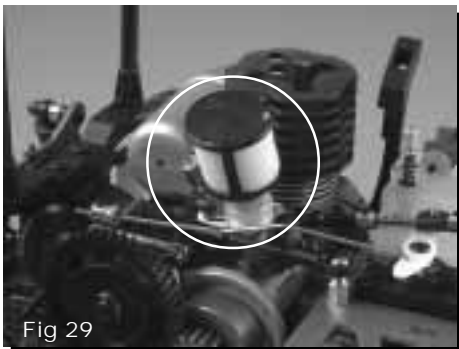


Fig 29

Mount the air-filter

Monteer het luchtfilter

Montez le filtre à air

15



Fig 30

Attach the receiver and the battery with the large reusable cable tie.

Bevestig de ontvanger op de radioplaat en de ontvangerbatterij onder de radioplaat d.m.v. de zwarte trekband.

Fixez le récepteur sur la platine radio. Fixez le boîtier-piles du récepteur sous la platine radio au moyen du collier rilsan noir.

16



Fig 31

Mount the hexagonal metal wheel drivers on the rear wheel axles.

Monteer op de achterste wielassen de metalen zeskant wielmeenemer.

Montez hexagones métalliques sur les axes de roues.

17



Fig 32

Mount the tires on the rims. Carefully glue the tires to the rims with superglue (part no A105-25) Once the glue has dried you can mount the wheels onto the car. The rear wheels fit over the metal hexagons on the rear axles and are held by M4 nuts. The front wheels have bronze bushings pressed into the rims and are fixed with M4 lock nuts. (do not tighten the nuts to hard. The front wheels have to rotate freely.)

Monteer de banden op de velgen. Lijm de banden vast met sekondenlijm. Monteer vervolgens de wielen aan het chassis. In de voorste velgen worden aan beide zijden een bronsen glijlager geschoven. Schroef de wielen vast met M4 stopmoeren. Let op: de wielen moeten vrij kunnen ronddraaien.

Montez les pneus sur les jantes. Collez convenablement les pneus avec de la colle cyanoacrylate. Montez ensuite les roues sur le châssis. Dans les jantes AV insérez un palier en bronze de chaque côté. Vissez les roues avec les écrous nylstop M4. Veillez à ce que les roues AV puissent tourner librement.

18



Fig 25

Connect the silicone fuel tubing supplied to the fuel nipple underneath the tank, to the fuel inlet nipple of the carburetor. The next fuel tubing to connect is from the nipple on top of the fuel tank to the exhaust pressure nipple.

Sluit de silicone brandstofslangen aan. Er wordt een brandstofslang aan de onderste tanknippel aangesloten, deze vertrekt vervolgens naar de aansluitnippel van de carburator. De volgende brandstofslang wordt aan de druknippel van de tank aangesloten (deze bevindt zich aan de tankdop), deze vertrekt naar de aansluitnippel van de uitlaat

Raccordez la durite à carburant en silicone à la prise inférieure du réservoir et l'autre extrémité jusqu'à la prise du carburateur. La seconde durite est raccordé à la prise supérieure du réservoir et part ensuite vers la prise de pressurisation sur l'échappement.

OUT OF THE BOX

Mounting the body

Cut out the polycarbonate body using a pair of curved lexan scissors. These special lexan scissors are available from all good model shops (AK100). When cutting, follow the bottom line on the body. Then cut out the front wheel openings. Do not cut the rear wheels out yet. When the body is cut out place it onto the chassis and center it over the chassis. Once the body is centered on the chassis, mark the position of the body mounting posts with a marker pen. Drill holes the same diameter as the bodyposts. Once all the holes have been drilled, place the body onto the chassis and mark the position of the rear wheels, and cut out.

Mounting the wing

Cut out the wing along the marked line. Centre the wing over the body and mark the position of the holes. Drill holes with a 3 mm drill. Fix the wing with the plastic 3mm screws and the plastic spacers supplied.

Painting the body and wing

The body is painted or sprayed on the inside. For this use only special paint that is suitable for polycarbonate. (We recommend PROTECH RACING FINISH) Before starting to paint or spray, the body must be thoroughly degreased. This can be done by washing the inside of the body with water and washing up liquid. Use a normal towel to dry the body, do not use paper towels to do this as they cause static electricity to build up inside the body and this will attract dust. When the body is dry, try not to touch the inside of the body. The following step is to mask of the windows with masking tape/film or masking liquid. When spraying the body, use very light coats and allow to dry between coats.

Montage van de carrosserie

Knip de polycarbonaat carrosserie uit d.m.v. een speciale lexanschaar. Deze lexanschaar is te verkrijgen bij uw modelbouwvakhandelaar. (Best nr AK100). Volg voor het uitknippen de onderste lijn die in de carrosserie afgetekend staat. Knip vervolgens de voorste wielrondingen uit. Plaats de uitgesneden carrosserie op het chassis en centreer de carrosserie op het chassis. Als de carrosserie mooi uitgelijnd is, teken vervolgens de plaats van de bodysteunen af d.m.v. een stift of pen. Boor gaten op de afgetekende plaatsen. De diameter van de gaten is afhankelijk van de diameter van de carrosseriesteun.

Montage van de spoiler

Knip de spoiler uit op de contourlijn. Centreer de spoiler op de carrosserie en teken de plaatsen af waar de gaten voor de plastiekvijzen moeten komen. De diameter van de plastiek vijzen is 3mm. Boor de gaten met een diameter van 3mm. Monteer de spoiler op de carrosserie, vergeet niet de plastiek afstandsbussen te plaatsen en schroef het geheel aan elkaar vast.

Schilderen van de carrosserie

De carrosserie wordt aan de binnenkant geschilderd met penseel of gespoten. Gebruik hiervoor enkel speciale verf geschikt voor polycarbonaat (b.v. Lexanit). Alvorens met het schilderen of spuiten te beginnen moet de carrosserie goed ontvet worden. De carrosserie kan eenvoudig ontvet worden met water en detergent voor de afwas. Daarna goed afdrogen. Gebruik hiervoor geen papieren doekjes, zij maken de carrosserie statisch. Een gewone keukenhanddoek is perfect.

Montage de la carrosserie

Découpez la carrosserie en polycarbonate au moyen de ciseaux spéciaux pour Lexan. Ces ciseaux pour Lexan sont disponibles dans votre magasin de modélisme. (référence: AK100). Pour le découpage, suivez la ligne inférieure qui est dessinée sur la carrosserie. Découpez ensuite les passages de roues avant. Placez la carrosserie découpée sur le châssis et centrez-la. Lorsque la carrosserie est convenablement alignée, tracez l'emplacement des supports de carrosserie au moyen d'un crayon ou d'un stylo à bille. Percez des trous aux emplacements que vous avez marqués. Le diamètre des trous dépend du diamètre du support de la carrosserie.

Montage du spoiler

Découpez le spoiler en suivant la ligne de contour. Centrez le spoiler sur la carrosserie, marquez l'emplacement des trous destinés aux vis en plastique. Percez les trous d'un diamètre de 3 mm. Montez le spoiler sur la carrosserie, n'oubliez pas de placer les douilles d'écartement en aluminium et vissez l'ensemble.

Peinture de la carrosserie

La carrosserie est peinte au pinceau ou au spray du côté intérieur. Utilisez uniquement de la peinture spéciale convenant au polycarbonate (par ex. Lexanit). Avant de commencer à peindre, la carrosserie doit être bien dégraissée. Utilisez simplement une éponge mouillée et du détergent vaisselle, rincez convenablement et séchez soigneusement. N'utilisez pas de mouchoirs en papier, qui chargent la carrosserie en électricité statique. Un essuie de cuisine ordinaire convient parfaitement. Ne plus mettre les doigts sur l'intérieur de la carrosserie. Masquez les vitres. Appliquez la peinture par fines couches en laissant sécher quelques minutes entre chaque couche.

Montage der Karosserie

Schneiden Sie die Polycarbonatkarosserie mit einer gebogenen Lexan-Schere aus. Diese speziellen Lexan-Scheren sind in allen guten Modellgeschäften erhältlich (AK100). Folgen Sie beim Schneiden der unteren Linie der Karosserie. Schneiden Sie dann die Vorderadöffnungen aus. Schneiden Sie die Hinterräder noch nicht aus. Wenn die Karosserie ausgeschnitten ist, setzen Sie sie auf das Chassis, und zentrieren Sie sie über dem Chassis. Sobald die Karosserie auf dem Chassis zentriert ist, markieren Sie die Position der Karosserie-Montageriemen mit einem Markierstift. Bohren Sie Löcher, die denselben Durchmesser haben wie die Karosseriestützen. Sobald alle Löcher gebohrt sind, setzen Sie die Karosserie auf das Chassis, markieren Sie die Position der Hinterräder, und schneiden Sie aus.

Montage des Kotflügels

Schneiden Sie den Kotflügel entlang der markierten Linie aus. Zentrieren Sie den Kotflügel über der Karosserie, und markieren Sie die Position der Löcher. Bohren Sie Löcher mit einem 3 mm-Bohrer. Befestigen Sie den Kotflügel mit den mitgelieferten 3 mm-Plastikschräuben und den Plastik-Abstandhaltern.

Anstrich von Karosserie und Kotflügel

Die Karosserie wird innen lackiert oder gesprüht. Verwenden Sie hierfür nur Spezialfarbe, die für Polycarbonat geeignet ist. (Wir empfehlen PROTECH RACING FINISH). Vor Beginn des Anstrich- oder Sprühvorgangs muss die Karosserie sorgfältig entfettet werden. Dies kann durch Reinigung des Wageninneren mit Wasser und Geschirrspülmittel erfolgen. Verwenden Sie zum Abtrocknen der Karosserie ein normales Handtuch. Verwenden Sie keine Papierhandtücher, da sie zum Aufbau statischer Elektrizität im Wageninneren führen würden, was Staub anzieht. Wenn die Karosserie trocken ist, versuchen Sie, das Wageninnere nicht zu berühren. Der folgende Schritt besteht im Abdecken der Fenster mit Abdeckband/film oder Abdeckflüssigkeit. Wenn Sie die Karosserie sprühen, verwenden Sie sehr dünne Schichten, und lassen Sie die Karosserie zwischen den Schichten trocknen.

SECURITY

PRECAUTIONS

This radio-controlled car is not a toy. Always drive your car with a sense of responsibility. Read the instructions before use. Never drive your car in public areas or playgrounds. Never drive on public roads as this can cause accidents. Always keep the environment in mind. Don't drive the car in places where the noise can be disturbing. Never drive your car in the neighbourhood of heat sources or flames. Check whether there is no one driving another car on the same frequency. This can result to interferences or complete incontrolability of the car. Only use special model car fuel. Never use other fuels that are explosive or fire hazardous. A wrong use of the fuel can cause serious injuries or damages. Only the user is responsible for the use of the product.

HEAT, FIRE AND FUEL

The engine and muffler become very hot during the use of the car and can cause severe burns. Never touch the rotating parts, they can cause serious injuries as they run at high RPM. Only use the fuel in open air and keep clear from children or heat sources. Never fill the fuel tank when the glowstart is attached to the motor. The fuel is toxic, avoid therefor all contact with skin or eyes.

MAINTENANCE

Let first cool down the engine and muffler before doing the maintenance of the car. Never leave fuel in the fuel tank. It is very important to keep the air filter clean. Use special air filter oil on the air filter to avoid sand and dust getting in the engine.

CHECK LIST

BEFORE FIRST USE

- Put new or freshly charged batteries in the transmitter (8 pcs) and in the receiver battery box (4 pcs)
- Check carefully the control functions of the transmitter corresponds with the movements on the car (Throttle-Steering)

THROTTLE TRIGGER

Pulled position > Forwards

Neutral position > Engine runs on tick over and the brake is slightly activated

Pushed position > The brake is activated

STEERING WHEEL

Turn left > The wheels turn to the left

Turn right > The wheels turn to the right

- Charge the glowstart with the charger supplied overnight (14 hours)
- Check all nuts, bolts and screws if they are fully tightend
- Check the air filter and muffler are fitted correctly. Never drive the car if one of both elements are not properly fitted as this can cause serious damage to your engine.
- Check that all fuel tubes are in good condition.
- The engine must be run in before use (See paragraph ...)

BE FORE EVERY USE

- Check the batteries in the transmitter as well as the receiverbox that they are fully charged or in good condition. Old or uncharged batteries can cause radio problems.
- Always turn on the switch of the transmitter before turning on the switch in the car.
- Check carefully the control functions of the transmitter corresponds with the movements on the car (Throttle-Steering)

THROTTLE TRIGGER

Pulled position > Forwards

Neutral position > Engine runs on tick over and the brake is slightly activated

Pushed position > The brake is activated

STEERING WHEEL

Turn left > The wheels turn to the left

Turn right > The wheels turn to the right

- Adjust the steering trim of the transmitter so that the car drives in a straight line.
- Check carefully that the throttle trigger as well the throttle trim are in the neutral position. A wrong adjustment can lead to uncontrollable departure of the car.

CHECK LIST

- Check the main needle of the carburator is correctly set-up. The engine will be difficult to start and run if the needle is not set correctly.
- Check the air filter and muffler are fitted correctly. Never drive the car if one of both elements are not properly fitted as this can cause serious damage to your engine.
- Check that all fuel tubes are in good condition.
- Use a little of oil or grease on turning parts if necessary. **Never oil or grease the main gear.**
- Fill the fuel tank with special model engine fuel. (DAYTONA 10%, never use another type of fuel not designed for model use)
- Start the engine (See paragraph "Starting & Running-in")

AFTER EVERY USE

- Turn off the switch on the car before turning off the transmitter
- Make sure the fuel tank is empty. (Never leave fuel in the fuel tank)
- Clean the car with a brush and towel. (Never use water to clean the car)
- Check the condition of the air filter, and replace if necessary the foam insert.
- Check the shock absorbers.
- Check if the air filter and muffler is correctly fitted.
- Check all nuts, bolts & screws are properly tightend.
- Use a little of oil or grease on turning parts if necessary. **Never oil or grease the main gear.**

STARTING & RUNNING-IN

HOW TO START THE ENGINE

1. Fill the fuel tank
2. Turn the main needle (1) fully closed (clockwise) and re-open 4 full turns
3. Push 5 to 6 times on the pump of the fuel tank
4. Connect the glowstart to the glowplug. Leave the glowstart on and pull the throttle trigger on your transmitter to about half throttle
5. Start the engine by using small but sharp pulls on the pull starter. Never pull the cord more than 25 cm
6. If the motor doesn't start straight away... STOP. If the engine will not turn over, there is too much fuel inside the engine. Unscrew the glowplug and pull a few times on the pull starter to clear out the excessive fuel. Be careful not to get fuel in your eyes. Blow on the glowplug to clear the fuel from the glow element. Remount the glowplug and restart at step 4

RUNNING-IN THE ENGINE

The first needle to set up is the main needle (1) that controls the flow of fuel at full throttle. Before running your engine turn the main needle(1) clockwise until it is closed. When the needle (1) is fully closed, turn the main needle (1) two turn's open(anti-clockwise),this is the running in position. Now try to start the car as described above. The engine should run rich (a lot of smoke), drive the car very gently in the beginning to let the motor warm up. The engine will not produce a lot of power but we recommend keeping these settings for the first 3 fuel tanks

SETTING-UP THE ENGINE

Once you have run the car for 3 fuel tanks you can begin to lean the motor out by turning the main needle (1) clockwise. Only turn 1/8 of a turn at time, as you turn the main needle (1) inwards the RPM will raise. If you turn it too far the motor will begin to lose RPM and stop when you give full throttle. If this happens then you must open (anti-clockwise) the main needle (1) again until the motor runs with not too much smoke. Once you have the top end set up you can adjust the low-end needle (2). You do this by running the car at idle for around 10 seconds and then give full throttle, if the motor stutters and picks up RPM slowly then the low end needle (2) is too rich (to much fuel) you must turn the low-end needle (2) inwards (clockwise). If the motor picks quickly but then begins to die as you open the throttle, the low-end needle (2) is too lean (not enough fuel). You must open the low-end needle (2) (anti-clockwise)

The adjustment of the main needle (1) and the low-end needle (2) can effect each other, so when you adjust one needle you might need to adjust the other needle. Once the engine is correctly set-up, you must adjust the throttle stop screw (3), which adjusts the tick-over speed of the engine. Adjust the tick-over of the engine as low as possible without the engine stopping.

ATTENTION : TO EXTEND THE LIFE OF YOUR ENGINE, IT IS BETTER TO RUN YOUR ENGINE TOO RICH THAN TOO LEAN.

TROUBLE SHOOTING

THE ENGINE DOESN'T START

No fuel	Fill the fuel tank and pump 3 times
Glowplug broken	Unscrew the glowplug and check the condition of it
Glowstart uncharged	Recharge the glowstart overnight
Too much fuel inside the engine	Unscrew the glowplug, take of the fuel line to the carburator and pull several times on the pull starter to empty the engine of excessive fuel.

ENGINE LOCKS WHEN PULLING THE PULL START

Too much fuel inside the engine	Unscrew the glowplug, take of the fuel line to the carburator and pull several times on the pull starter to empty the engine of excessive fuel.
---------------------------------	---

THE ENGINE STARTS BUT STOPS RUNNING

Glowplug burned out	Change the glowplug
Engine adjusted to lean	Open the main needle (1) by 1/8 of a turn (Anti-clockwise)
Engine adjusted to rich	Close the main needle (1) by 1/8 of a turn (Clockwise)
No fuel flow	Check all fuel lines
Tick-over too low	Screw in the throttle stop screw (3) until tick over is correct
Engine worn out	Replace liner and piston, or send the engine back to the aftersales service

THE ENGINE RUNS OK BUT STOPS RUNNING AT HIGH RPM

Glowplug burned out	Change the glowplug
Engine adjusted to lean	Open the main needle (1) by 1/8 of a turn (Anti-clockwise)
Engine adjusted to rich	Close the main needle (1) by 1/8 of a turn (Clockwise)
No fuel flow	Check all fuel lines
Engine runs to hot	Let cool down the engine, open the main needle (1) by 1/8 of a turn and restart the engine
Engine worn out	Replace liner and piston, or send the engine back to the aftersales service

THE RADIO SYSTEM DOESN'T WORK

Batteries empty	Replace or recharge the batteries
Switches not turned on	Check if the transmitter and receiver switches are turned on
Loose connectors	Check if all connectors are properly fitted in the receiver

THE RADIO SYSTEM HAS NO RANGE

Batteries empty	Replace or recharge the batteries
Aerial broken	Check the condition of both aerials

VEILIGHEID

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Gebruik uw telegeleide auto met een zekere verantwoordelijkheidszin, om eventuele materiele schade en of lichamelijk letsel te voorkomen, en lees de volgende aanbevelingen. Houd altijd rekening met uw omgeving en de natuur. Nooit uw auto laten rijden in de buurt van mensen of dieren.

Nooit uw auto gebruiken op de straat of openbare wegen, het model kan ernstige ongevallen veroorzaken in het verkeer. Houd steeds rekening met de omgeving en de natuur. Vermijd het besturen van uw wagen in omgevingen waar het geluid storend werkt.

Gebruik uw auto nooit in de buurt van warmtebronnen of vlammen om ernstige ongelukken te voorkomen.

Gebruik uw auto steeds in open oppervlaktes of in ruimtes zonder veel obstakels. Hierdoor brengt men geen schade aan andere objecten of aan het model zelf.

Kijk uit dat er niemand in uw omgeving dezelfde frequentie gebruikt als uzelf. Dit kan tot storing of volledige oncontroleerbaarheid van het model leiden. Ernstige ongevallen kunnen het gevolg zijn. Gebruik enkel speciaal voor de modelbouw samengestelde brandstoffen. Gebruik nooit brandstof van het pompstation of andere brandstoffen die ontploffings- en of brandgevaarlijk zijn. Lees steeds de veiligheidsvoorschriften voor het gebruik. Een verkeerd gebruik van de brandstof kan ernstige materiële en of lichamelijke schade aanbrengen. Enkel de gebruiker is persoonlijk verantwoordelijk voor het gebruik van deze producten.

WARMTE, VUUR EN BRANDSTOF

De motor en uitlaat worden heel heet gedurende het gebruik van de auto en kunnen ernstige brandwonden veroorzaken als men deze elementen aanraakt.

Raak nooit de draaiende delen aan. Doordat deze elementen zeer snel draaien kunnen ze ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik enkel brandstof voor de modelbouw gemaakt. Gebruik de brandstof enkel in goed geventileerde ruimtes. Houd de brandstof buiten het bereik van kinderen of warmtebronnen. Vul de brandstoftank nooit als de startbatterij op de motor aangesloten is. De brandstof is giftig, vermijd daarom elk contact met de huid en ogen.

ONDERHOUD

De motor en uitlaat worden tijdens het rijden zeer warm, en kunnen ernstige letsels veroorzaken als men deze aanraakt. Laat steeds deze elementen voldoende afkoelen, vooraleer men met het onderhoud van de auto aanvangt. Laat nooit brandstof in de tank staan. Rijd steeds de brandstoftank volledig leeg. Het is zeer belangrijk de luchtfilter goed zuiver te houden.

CONTROLELIJST

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Plaats nieuwe of goed geladen batterijen in de zender (8 stuks) en de ontvangerbatterijhouder (4 stuks)
- Controleer of de stuurbevelen overeen komen met de bewegingen van de auto (gas-rem en stuur)

GASHENDEL

Getrokken positie > Vooruit

Neutrale positie > Motor draait stationair en de rem is lichtjes geactiveerd

Gedrukte positie > De rem is geactiveerd

STUURWIEL

Linkse positie > De auto stuurt naar links

Rechtse positie > De auto stuurt naar rechts

- Laad de GLOWSTART op met de bijgeleverde lader (14 uur)
- Controleer goed of alle schroeven, moeren en andere onderdelen goed vast zitten.
- Controleer of het luchtfilter en de uitlaat juist zijn gemonteerd. Nooit de auto laten rijden als één van deze beide elementen niet juist gemonteerd zijn. Dit kan ernstige schade tot gevolg hebben voor de motor.
- Controleer of de brandstofslangen niet gescheurd of beschadigd zijn.
- De motor moet eerst goed ingelopen worden (Zie paragraaf inlopen van de motor)

VOOR ELK GEBRUIK

- Plaats nieuwe of goed geladen batterijen in de zender (8 stuks) en de ontvangerbatterijhouder (4 stuks)
Oude of slecht opgeladen batterijen kan tot controle verlies leiden.
- Steeds eerst de zender aanzetten en vervolgens de schakelaar van de auto
- Controleer of de stuurbevelen overeen komen met de bewegingen van de auto (gas-rem en stuur)

CONTROLELIJST

GASHENDEL

Getrokken positie > Vooruit

Neutrale positie > Motor draait stationair en de rem is lichtjes geactiveerd

Gedrukte positie > De rem is geactiveerd

STUURWIEL

Linkse positie > De auto stuurt naar links

Rechtse positie > De auto stuurt naar rechts

- Regel de stuurservo zo af dat de auto een rechte lijn rijdt. Dit kan u doen door de stuurtrim op de zender bij te regelen.
- Controleer goed of de gashendel in de neutraalpositie staat, zo ook de trim van de gas. Een slechte instelling kan de auto op hol doen slaan.
- Controleer of de hoofdregelnaald van de carburator correct afgesteld is. De motor zal niet of slecht starten als de hoofdregelnaald niet correct ingesteld is.
- Controleer of het luchtfilter en de uitlaat juist zijn gemonteerd. Nooit de auto laten rijden als één van deze beide elementen niet juist gemonteerd zijn. Dit kan ernstige schade tot gevolg hebben voor de motor.
- Controleer of de brandstofslangen niet gescheurd of beschadigd zijn.
- Gebruik een weinig olie of vet op de draaiende delen, ... enkel indien nodig. **Nooit op het plastic hoofdtandwiel.**
- Vul de brandstoftank met modelbouwbrandstof (DAYTONA CAR 10%, nooit andere brandstof gebruiken dan de spéciale modelbouwbrandstof)
- Start de motor (Zie paragraaf "Starten en inlopen")

NA ELK GEBRUIK

- Zet de schakelaar van de auto uit en vervolgens de zender
- Leeg de brandstoftank volledig (Laat nooit brandstof in de brandstoftank)
- Reinig de auto met een doek en een borstel (Niet met water)
- Controleer de staat van de luchtfilter, indien nodig vervang het mousse filterelement
- Controleer de goede werking van de schokdempers
- Controleer of de luchtfilter en de uitlaat goed bevestigd zijn
- Controleer goed of alle schroeven, moeren en andere onderdelen goed vast zitten.
- Gebruik een weinig olie of vet op de draaiende delen, ... enkel indien nodig

STARTEN EN INLOPEN

HOE DE MOTOR TE STARTEN

1. Vul de brandstoftank
2. Draai de hoofdregelnaald (1) van de carburator dicht om hem vervolgens met 4 toeren te openen.
3. Druk 5 tot 6 maal op het pompje om de brandstof aan te zuigen.
4. Sluit de gloeiplugstekker met zijn batterij op de gloeiplug aan. Laat de stekker op zijn plaats zitten en geef 50 % gas.
5. Start de motor met korte trekjes aan de trekstarter. Trek voorzichtig met herhalende en korte trekjes. Trek het touw nooit verder als 25 cm.
6. Als de motor niet start, ga dan niet verder ! Als de motor teveel brandstof heeft, draai dan de gloeiplug uit de motor en trek ongeveer 10 keer aan de trekstarter tot de motor weer leeg is. Let op voor de ogen ! Blaas op de gloeiplug om het gloeidraadje van de gloeiplug te drogen. Hermonteer de gloeiplug en start terug van stap 4.

HOE DE MOTOR INLOPEN

De motor moet eerst goed ingelopen worden alvorens met het model echt te gaan rijden.

Zoek een zuivere en goed geventileerde ruimte. Plaats het model op een verhoogje zodat de wielen vrij van de grond kunnen draaien.

Vul de brandstoftank en start het model zoals voorheen beschreven werd. Laat de motor op leegloop draaien tot de brandstoftank leeg is. Laat de motor afkoelen en vul de brandstoftank opnieuw voor een nieuwe inloopsessie. Regel de gastrim zo dat de wielen niet aangedreven worden.

Na deze inlooperperiode kan het model gereden worden. Dit dient traag te gebeuren voor een periode van 2 tot 3 tankvullingen.

Vermijd de volgas positie tijdens het inlopen.

Een nieuwe motor reageert minder snel op het gasgeven en het is zelfs mogelijk dat de motor afslaat tijdens het inlopen. In dit geval de motor herstarten en meer progressief gas geven.

STARTEN EN INLOPEN

HOE DE MOTOR AF TE REGELEN

Draai eerst de hoofdregelnaald (1) dicht om deze vervolgens met 4 toeren te openen. Nu kunnen we de motor starten. De motor zal veel roken, wat op een zeer rijke afstelling duidt. Rij met de auto rechte lijnen. Om het toptoerental van de motor te regelen gaan wij de hoofdregelnaald (1) dicht draaien, dit doen we met 1/8 toer per keer. Als het toerental van de motor tijdens het rijden afneemt en de motor weinig of bijna geen rook meer verspreidt staat deze te mager afgeregeld.

Laat de motor vervolgens 10 sec op leegloop draaien, om vervolgens volgas te geven. Als de motor niet snel reageert, maar eerst sputtert om dan naar het volgas regime op te lopen moet de onderste regelnaald (2) een weinig ingedraaid worden. Dit doen we ook weer per 1/8 toer. Neemt de motor echter direct op, dan kunnen wij de onderste regelnaald (2) een ietsje opendraaien. De inregeling van de beide regelnaalden kan de afregeling beïnvloeden. Regel de stationair schroef (3) zo dat de motor in de leegloopstand een zo laag mogelijk toerental draait.

LET OP : OM DE LEVENSDUUR VAN UW MOTOR TE VERLENGEN IS HET STEEDS AAN TE RADEN DE MOTOR EEN WEINIG TE RIJK AF TE STELLEN.

PROBLEMEN OPLOSSEN

DE MOTOR START NIET

Geen brandstof	Vul de brandstoftank en pomp vervolgens 3 keer
Gloeiplug defect	Schroef de gloeiplug los en controleer de goede werking
Glowstart leeg	Laad de glowstart volledig op
Te veel brandstof in de motor	Shroef de gloeiplug los, draai de hoofdregelnaald dicht en trek verschillende keren aan de trekstarter om de overtollige brandstof te verwijderen.

DE MOTOR BLOKKEERT ALS AAN DE TREKSTARTER GETROKKEN WORDT

Te veel brandstof in de motor	Shroef de gloeiplug los, draai de hoofdregelnaald dicht en trek verschillende keren aan de trekstarter om de overtollige brandstof te verwijderen.
-------------------------------	--

DE MOTOR START MAAR SLAAGT VERVOLGENS AF

Gloeiplug versleten	Vervang de gloeiplug
Motor te arm afgesteld	Open de hoofdregelnaald (1) 1/8 toer en start opnieuw
Motor te rijk afgesteld	Draai de hoofdregelnaald (1) 1/8 toer dicht en start opnieuw
Geen toevoer van brandstof	Controleer alle brandstofleidingen
Stationair regeling te laag	Schroef de stationair schroef (3) een beetje in
Motor versleten	Vervang de zuiger en zuigerbus, of stuur de motor op naar de SNV

DE MOTOR DRAAIT GOED, MAAR SLAAT AF OP HOGE TOEREN

Gloeiplug versleten	Vervang de gloeiplug
Motor te arm afgesteld	Open de hoofdregelnaald 1/8 toer en start opnieuw
Motor te rijk afgesteld	Draai de hoofdregelnaald 1/8 toer dicht en start opnieuw
Geen toevoer van brandstof	Controleer alle brandstofleidingen
Motor loopt warm	Laat de motor afkoelen, open de hoofdregelnaald (1) 1/8 toer en start opnieuw
Motor versleten	Vervang de zuiger en zuigerbus, of stuur de motor op naar de SNV

DE RADIOBESTURING WERKT NIET

Batterijen leeg	Vervang of herlaad de batterijen
Schakelaar staat niet aan	Controleer of de zender en ontvanger aangeschakeld zijn
Stekker los	Controleer of alle stekkers goed in de ontvanger steken

DE RADIOBESTURING HEEFT GEEN REIKWIJDTE

Batterijen leeg	Vervang of herlaad de batterijen
Antenne gebroken	Controleer de antenne van de ontvanger en zender

SECURITÉ

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Afin de prévenir tout dommage matériel ou corporel, faire évoluer les modèles radiocommandés de façon responsable en suivant au minimum les quelques recommandations ci-après. Prendre l'environnement en considération. Ne jamais faire évoluer les modèles R/C près de personnes ou animaux et ne pas les considérer comme des obstacles à éviter ! Ne jamais faire évoluer les modèles dans la rue ou sur une route : ils peuvent causer de graves accidents de la circulation. Pour éviter tout dommage matériel ou corporel, ne pas faire évoluer les modèles dans un espace restreint ou bondé . Tenir compte de l'environnement. Eviter les évolutions dans les endroits où le bruit peut entraîner des désagréments. Ne jamais faire évoluer le modèle près d'une source de chaleur ou d'une flamme sous peine d'accidents sérieux. La collision du modèle avec d'autres objets entraîne des dommages matériels aux objets et au modèle proprement dit, utiliser votre voiture dans des zones dégagées. S'assurer que personne n'utilise la même fréquence dans les environs. L'utilisation simultanée de la même fréquence pour les modèles roulants, volants ou navigants peut entraîner la perte de contrôle des modèles et causer de sérieux accidents. N'utiliser que du carburant spécial pour modèles réduits. Ne jamais utiliser d'essence ou tout autres carburants qui peuvent exploser et brûler causant dommages matériels et blessures graves. Bien lire les précautions d'utilisation sur l'emballage et s'y conformer. Un usage incorrect du carburant peut entraîner des dommages matériels et corporels. L'utilisateur est personnellement, et le seul, responsable de l'usage qu'il fait du produit.

CHALEUR, FEU ET CARBURANT

Les éléments tels que le moteur, l'échappement ... deviennent très chauds lors des évolutions et peuvent causer de sérieuses brûlures si on les touche ! Ne pas toucher les pièces en mouvement tels que les arbres d'entraînement, les pignons ... car leur rotation rapide peut entraîner de graves blessures. N'utiliser que du carburant pour le modélisme. Ne jamais employer d'essence ou autres carburants pouvant exploser et s'enflammer et donc provoquer de sérieuses brûlures / blessures. Manipuler le carburant uniquement dans les zones bien ventilées. Le tenir éloigné d'une flamme ou de toutes autres sources de chaleur. Ne jamais faire le plein de carburant du modèle ou effectuer l'amorçage avec la batterie ou l'accu de démarrage connecté au moteur. Le carburant est toxique : éviter le contact avec la peau et les yeux. Le tenir éloigné des enfants.

MAINTENANCE

Les éléments tels que le moteur, l'échappement ... deviennent très chauds lors des évolutions et peuvent causer de sérieuses brûlures si on les touche ! En conséquence, laisser refroidir avant d'entamer le nettoyage ou l'entretien du modèle. Ne jamais laisser du carburant dans le réservoir. Faire évoluer le modèle jusqu'à vider le réservoir! Maintenir impérativement le filtre à air propre. Utiliser de l'huile spéciale pour filtre à air.

LISTE DE CONTRÔLE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Mettre des piles neuves ou accus dans l'émetteur (8 pcs) et dans le boîtier piles de la voiture (4 pcs)
- Vérifier que les commandes de la radio correspondent avec les mouvements de la voiture (gas-frein et direction)

POIGNÉE DE GAS

Position tirée > Marche avant

Position neutre > Moteur au ralenti et la voiture freine un petit peu

Position poussée > Le frein est actionné

VOLANT

Position gauche > Voiture tourne à gauche

Position droite > Voiture tourne à droite

- Charger le chauffe bougie avec son chargeur (14 heures pour la première utilisation)
- S'assurer que les écrous, boulons et vis sont bien serrés
- S'assurer que le filtre à air et l'échappement sont propres et correctement installés. Ne jamais faire évoluer le modèle sans ces éléments sous peine d'endommagement important du moteur.
- S'assurer que les durites ne sont pas fendues ou obstruées. Ceci peut entraîner des fuites ou même une casse moteur.
- Roder convenablement le moteur avant la première utilisation (Voir section rodage du moteur)

AVANT CHAQUE UTILISATION

- S'assurer que les piles ou accus de l'émetteur et du récepteur sont bons. Des piles ou accus déchargés peuvent entraîner une perte de contrôle du modèle.

LISTE DE CONTRÔLE

- Allumer toujours en premier l'émetteur et ensuite l'interrupteur de la voiture.
- Vérifier que les commandes de la radio correspondent avec les mouvements de la voiture (gas-frein et direction)

POIGNÉE DE GAS

Position tirée > Marche avant

Position neutre > Moteur au ralenti et la voiture freine un peu

Position poussée > Le frein est actionné

VOLANT

Position gauche > Voiture tourne à gauche

Position droite > Voiture tourne à droite

- Ajuster le servo de direction et régler le trim de façon à ce que la voiture roule en ligne droite lorsque le volant de direction est au neutre.
- Vérifier correctement le neutre de la commande de gas. Un réglage incorrect peut entraîner le départ inopiné du modèle.
- Vérifier correctement le réglage du pointeau de carburateur. Le moteur ne démarrera pas si le pointeau n'est pas correctement réglé.
- S'assurer que le filtre à air et l'échappement sont propres et correctement installés. Ne jamais faire évoluer le modèle sans ces éléments sous peine d'endommagement important du moteur.
- S'assurer que les durites ne sont pas fendues ou obstruées. Ceci peut entraîner des fuites et même une casse moteur.
- Appliquer de la graisse aux suspensions, pignons, paliers ... si nécessaire. **Ne jamais mettre de l'huile ou de la graisse sur la couronne principale.**
- Remplir le réservoir uniquement avec du carburant de modélisme (par ex: DAYTONA CAR 10%), ne jamais utiliser d'autres carburants.
- Démarrer le moteur (Voir section "Démarrage et rodage")

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Eteindre l'interrupteur de la voiture en premier ensuite celui de l'émetteur.
- Vider le réservoir de son carburant (Ne jamais laisser du carburant dans le réservoir).
- Nettoyer la voiture avec un chiffon et une brosse (Ne jamais utiliser d'eau).
- Vérifier la propreté du filtre à air, si nécessaire remplacer la mousse du filtre.
- Vérifier le bon fonctionnement des amortisseurs.
- S'assurer que le filtre à air et l'échappement sont propres et correctement installés.
- S'assurer que les écrous et les boulons, et plus particulièrement les vis pointeau sont bien serrés
- Appliquer de la graisse aux suspensions, pignons, paliers ... si nécessaire

DÉMARRAGE ET RODAGE

PROCEDURE DE DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Remplir le réservoir avec son carburant (DAYTONA CAR 10%).
2. Fermer le pointeau principal (1) situé sur le carburateur. L'ouvrir ensuite de 4 tours .
3. Appuyer 5 ou 6 fois sur le bouton d'amorçage du réservoir.
4. Connecter le socquet à la bougie pour chauffer cette dernière.
5. Laisser le socquet en place et amener les gas à 50 %.
6. Démarrer le moteur par petites tractions sur la tirette de démarrage. Tirer par petits coups répétifs. Ne jamais tirer la corde au-delà de 25 cm.
7. Si le moteur ne démarre pas, ne pas insister ! Le moteur est probablement noyé, enlever la bougie et tirer le lanceur 10 à 20 fois pour vider complètement le carburant contenu dans le cylindre. Attention aux yeux ! Souffler sur la bougie pour sécher le filament. Réinstaller la bougie et reprendre à l'étape 4.

PROCÉDURE DE RODAGE

Veiller à effectuer convenablement le rodage du moteur avant de faire évoluer le modèle pour la première fois. Choisir un endroit propre et bien ventilé, poser le modèle sur un socle afin que les roues ne soient pas au contact du sol. Remplir le réservoir et démarrer le moteur selon la procédure précédemment décrite. Laisser tourner le moteur au ralenti jusqu'à épuisement du carburant. Laisser refroidir le moteur et effectuer une deuxième séance de ralenti. Agir éventuellement sur le trim de ralenti de façon à ce que les roues ne soient pas entraînées. Après ce rodage statique, remplir le réservoir et faire évoluer le modèle lentement en vérifiant les fonctions R/C. Répéter 2 à 3 fois cette opération.
Eviter la position « Plein Gas » pendant le rodage.

REGLAGE DU MOTEUR

Un moteur neuf peut répondre « mollement » et même câler lors de l'accélération. Dans ce cas, réessayer en actionnant la commande de gas plus progressivement.

PROCÉDURE DE RÉGLAGE DU MOTEUR

Régler d'abord le pointeau principal (1) en le fermant complètement, rouvrez-le ensuite de 4 tours. Démarrez le moteur, il tournera très riche en carburant et dégagera une forte fumée. Roulez calmement pour amener le moteur à température. Nous recommandons de rouler avec ce réglage pendant 1/2 heure à 1 heure ensuite vous augmenterez la puissance du moteur.

Pour augmenter les tours du moteur : il faut appauvrir en carburant (diminuer l'apport de carburant à l'aide du pointeau principal (1)) en tournant toujours par 1/8 de tour (sens horaire). Si vous tournez trop le moteur perdra des tours et s'arrêtera quand vous mettrez plein gas. Rouvrez alors le pointeau (sens anti-horaire). Réglage du contre-pointeau, laissez tourner le moteur pendant 10 secondes au ralenti, ensuite donner plein gas. Si le moteur cafouille et prend ses tours lentement, le réglage est trop riche, tournez 1/8 de tour la vis de reprise (2) dans le sens horaire. Si le moteur "grimpe" vite mais commence à perdre des tours, le réglage est trop pauvre, tournez la vis de reprise (2) 1/8 de tour dans le sens anti-horaire. Le maniement de la vis de reprise (2) peut néanmoins influencer le réglage du pointeau principal (1). Réglez le ralenti moteur au régime le plus bas possible (vis de ralenti (3)).

ATTENTION : POUR AUGMENTER LA LONGEVITE DE VOTRE MOTEUR, AJUSTER LE POINTEAU UN PEU PLUS RICHE !

REMÉDIER À CERTAINS PROBLÈMES

LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS

Pas de carburant	Remplir le réservoir et pomper 3 fois
Bougie défectueuse	Dévisser la bougie et vérifier son fonctionnement avec le chauffe bougie
Chauffe bougie vide	Recharger complètement le chauffe bougie
Moteur noyé	Enlever la bougie, fermer le pointeau principal et tirer le lanceur pour vider le moteur de carburant

LE MOTEUR BLOQUE QUAND ON TIRE LE LANCEUR

Moteur noyé	Enlever la bougie, fermer le pointeau principal et tirer le lanceur pour vider le moteur de carburant. Remettre la bougie et réessayer.
-------------	---

LE MOTEUR DÉMARRE MAIS S'ARRÊTE IMMÉDIATEMENT

Bougie défectueuse	Remplacer la bougie
Moteur réglé trop pauvre	Ouvrir le pointeau principal (1) de 1/8 tour (anti-horaire) et redémarrer
Moteur réglé trop riche	Fermer le pointeau principal (1) de 1/8 tour (horaire) et redémarrer
Pas d'arrivée de carburant	Vérifier la durite de carburant
Ralenti trop bas	Tourner la vis de ralenti (3) dans le sens horaire
Moteur usé	Changer l'ensemble chemise/piston, ou renvoyer le moteur au SAV

LE MOTEUR TOURNE BIEN, MAIS CÂLE À HAUT RÉGIME

Bougie usée	Remplacer la bougie
Moteur réglé trop pauvre	Ouvrir le pointeau principal (1) de 1/8 ième tour et redémarrer
Moteur réglé trop riche	Fermer le pointeau principal (1) de 1/8 ième tour et redémarrer
Pas d'arrivée de carburant	Vérifier la durite de carburant
Moteur chauffe trop	Laisser refroidir le moteur, ouvrir le pointeau principal (1) de 1/8 tour et redémarrer
Moteur usé	Changer l'ensemble chemise/piston, ou renvoyer le moteur au SAV

LA TÉLÉCOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

Piles usées/accus déchargés	Remplacer les piles ou recharger les accus
Interrupteur pas allumé	Vérifier si l'émetteur et l'interrupteur de la voiture sont allumés
Cable(s) débrancher	Vérifier si les prises sont bien connectées au récepteur

LA TÉLÉCOMMANDE N'A PAS DE PORTÉE

Piles usées	Remplacer les piles ou recharger les accus
Problème d'antenne	Vérifier l'état et la position de l'antenne de l'émetteur et du récepteur

SICHERHEIT

VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses funkgesteuerte Auto ist kein Spielzeug. Fahren Sie Ihr Auto stets mit Verantwortungsbewusstsein. Lesen Sie vor der Verwendung die Anweisungen. Fahren Sie Ihr Auto nie in öffentlichen Bereichen oder auf Spielplätzen.

Fahren Sie niemals auf öffentlichen Straßen, da dies Unfälle verursachen kann. Denken Sie stets an die Umwelt. Fahren Sie das Auto nicht an Orten, an denen der Lärm stören kann. Fahren Sie Ihr Auto nie in der Nähe von Hitzequellen oder Flammen. Vergewissern Sie sich, dass kein anderes Fahrzeug auf derselben Frequenz fährt. Dies kann zu Interferenzen oder zur vollständigen Unkontrollierbarkeit des Autos führen. Verwenden Sie nur besonderen Modellautokraftstoff. Verwenden Sie niemals anderen Kraftstoff, der explosiv oder feuergefährlich ist. Ein nicht sachgemäßer Einsatz des Kraftstoffes kann schwere Verletzungen oder Schäden verursachen.

Allein der Verwender haftet für die Verwendung des Produkts.

HITZE, FEUER UND KRAFTSTOFF

Motor und Schalldämpfer werden bei der Verwendung des Autos sehr heiß und können schwere Verbrennungen verursachen. Berühren Sie niemals die rotierenden Teile, sie können schwere Verletzungen verursachen, wenn Sie mit hoher Drehzahl laufen. Verwenden Sie den Kraftstoff nur in freier Luft und halten Sie ihn von Kindern und Hitzequellen fern. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht, wenn der Glühstart mit dem Motor verbunden ist. Der Kraftstoff ist giftig. Vermeiden Sie daher jede Berührung mit Haut oder Augen.

WARTUNG

Lassen Sie Motor und Schalldämpfer abkühlen, ehe Sie mit der Wartung des Wagens beginnen. Lassen Sie keinen Treibstoff im Treibstofftank. Es ist sehr wichtig, den Luftfilter sauber zu halten. Verwenden Sie besonderes Luftfilteröl für den Luftfilter, um zu vermeiden, dass Sand und Staub in den Motor gelangen.

CHECKLISTE

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Geben Sie neue oder frisch aufgeladene Batterien in die Batteriebox von Sender (8 Stück) und Empfänger (4 Stück).
- Prüfen Sie sorgfältig, dass die Kontrollfunktionen des Senders mit den Bewegungen auf dem Auto übereinstimmen. (Drosselklappen-Steuerung)

DROSSELKLAPPEN-HEBEL

Gezogene Position > Vorwärts

Neutrale Position > Der Motor läuft im Leerlauf, und die Bremse ist leicht aktiviert.

Gedrückte Position > Die Bremse ist aktiviert.

LENKRAD

Linksdrehung > Die Räder laufen nach links.

Rechtsdrehung > Die Räder laufen nach rechts.

- Laden Sie den Glühstart über Nacht mit dem mitgelieferten Ladegerät (14 Stunden).
- Prüfen Sie, ob alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
- Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Schalldämpfer korrekt aufgesetzt sind. Fahren Sie das Auto nie, wenn eines der beiden Elemente nicht ordnungsmäßig aufgesetzt ist, da dies schwere Schäden an Ihrem Motor verursachen kann.
- Prüfen Sie, ob alle Kraftstoffleitungen in gutem Zustand sind.
- Der Motor muss vor der Verwendung eingelaufen werden (Siehe Abschnitt ...)

VOR JEDER VERWENDUNG

- Prüfen Sie, ob die Batterien in der Sender- sowie in der Empfängerbox voll aufgeladen bzw. in gutem Zustand sind. Alte oder nicht aufgeladene Batterien können Funkprobleme verursachen.
- Schalten Sie stets den Schalter des Senders ein, ehe Sie den Schalter im Wagen einschalten.
- Prüfen Sie sorgfältig, ob die Kontrollfunktionen des Senders mit den Bewegungen des Wagens übereinstimmen (Drosselklappen-Steuerung)

CHECKLISTE

DROSSELKLAPPEN-HEBEL

Gezogene Position > Vorwärts

Neutrale Position > Der Motor läuft im Leerlauf, und die Bremse ist leicht aktiviert.

Gedrückte Position > Die Bremse ist in Betrieb.

LENKRAD

Linksdrehung > Die Räder laufen nach links.

Rechtsdrehung > Die Räder laufen nach rechts.

- Stellen Sie den Steuertrimm des Senders so nach, dass das Auto in einer geraden Linie fährt.
- Prüfen Sie sorgfältig, dass der Drosselklappen-Hebel und der Drosselklappen-Trimmm in einer neutralen Position sind. Eine falsche Einstellung kann zu einem unkontrollierbaren Start des Wagens führen.
- Prüfen Sie, dass die Hauptnadel des Vergasers korrekt eingestellt ist. Der Motor ist schwierig zu starten und zu betreiben, wenn die Nadel nicht korrekt eingestellt ist.
- Prüfen Sie, dass Luftfilter und Schalldämpfer korrekt aufgesetzt sind. Fahren Sie das Auto nie, wenn eines der beiden Elemente nicht ordnungsmäßig aufgesetzt ist, da dies schwere Schäden an Ihrem Motor verursachen kann.
- Prüfen Sie, dass alle Kraftstoffleitungen in gutem Zustand sind.
- Verwenden Sie für die sich drehenden Teile bei Bedarf ein wenig Öl oder Schmiere.
- Füllen Sie den Treibstofftank mit besonderem Modellmotorkraftstoff. (DAYTONA 10%, verwenden Sie niemals eine andere Art von Kraftstoff, die nicht für die Verwendung für Modellwagen geeignet ist).
- Starten Sie den Motor (vgl. Abschnitt "Starten & Einlaufen").

NACH JEDER VERWENDUNG

- Stellen Sie den Schalter auf dem Wagen aus, ehe Sie den Sender ausschalten.
- Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftank leer ist. (Lassen Sie keinen Kraftstoff im Tank).
- Reinigen Sie das Auto mit einer Bürste und einem Handtuch. (Verwenden Sie zur Reinigung des Autos niemals Wasser.)
- Prüfen Sie den Zustand des Luftfilters, und ersetzen Sie bei Bedarf den Schaumeinsatz.
- Prüfen Sie die Stoßdämpfer.
- Prüfen Sie, ob Luftfilter und Schalldämpfer korrekt aufgesetzt sind.
- Prüfen Sie, ob alle Mutter, Bolzen & Schrauben richtig festgezogen sind.
- Geben Sie bei Bedarf ein wenig Öl oder Schmiere auf die sich bewegenden Teile. Ölen oder schmieren Sie niemals das Hauptgetriebe.

STARTEN & EINLAUFEN

STARTEN DES MOTORS

1. Füllen Sie den Treibstofftank.
2. Drehen Sie die Hauptnadel (1) (im Uhrzeigersinn) ganz zu, und öffnen Sie sie um 4 volle Umdrehungen.
3. Drücken Sie fünf bis sechs Mal auf die Pumpe des Treibstofftanks.
4. Verwenden Sie den Glühstart mit der Glühkerze. Lassen Sie den Glühstart an, und ziehen Sie den Drosselklappen-Hebel auf Ihrem Sender ungefähr auf Halbgas.
5. Starten Sie den Motor mit Hilfe von kurzem, aber heftigem Ziehen am Seilzugstarter. Ziehen Sie das Seil niemals mehr als 25 cm.
6. Wenn der Motor nicht sofort startet... STOPP. Wenn der Motor nicht umläuft, ist zu viel Treibstoff im Motor. Schrauben Sie die Glühkerze los, und ziehen Sie einige Male am Seilzugstarter, um den überschüssigen Treibstoff zu entfernen. Achten Sie darauf, dass kein Treibstoff in Ihre Augen gelangt. Blasen Sie auf die Glühkerze, um den Treibstoff vom Glühelement zu entfernen. Montieren Sie die Glühkerze wieder, und beginnen Sie wieder bei Schritt 4.

EINLAUFEN DES MOTORS

Die zuerst einzustellende Nadel ist die Hauptnadel (1), die den Kraftstofffluss bei Vollgas kontrolliert. Drehen Sie die Hauptnadel (1) im Uhrzeigersinn, bis sie geschlossen ist, ehe Sie den Motor starten. Wenn die Nadel (1) vollständig geschlossen ist, drehen Sie die Hauptnadel (1) zwei Drehungen (gegen den Uhrzeigersinn) wieder auf. Dies ist die Fahrtstellung. Versuchen Sie nun, den Wagen wie oben beschrieben zu starten. Der Motor sollte fett laufen (viel Rauch), fahren Sie das Auto am Anfang ganz behutsam, um den Motor aufwärmen zu lassen. Der Motor wird nicht viel Kraft entwickeln, aber wir empfehlen, diese Einstellungen für die ersten drei Treibstofftanks beizubehalten.

STARTEN & EINLAUFEN

EINSTELLUNG DES MOTORS

Wenn Sie das Auto drei Treibstofftanks lang gefahren haben, können Sie beginnen, den Motor durch Drehen der Hauptnadel (1) im Uhrzeigersinn magerer einzustellen. Drehen Sie nur in 1/8 Schritten. Wenn Sie die Hauptnadel (1) nach innen drehen, steigt die Drehzahl. Wenn Sie sie zu weit drehen, wird der Motor an Drehzahl zu verlieren beginnen und ausgehen, wenn Sie Vollgas geben. Wenn dies geschieht, müssen Sie die Hauptnadel (1) (gegen den Uhrzeigersinn) wieder öffnen, bis der Motor mit nicht zu viel Rauch läuft. Sobald Sie das obere Ende eingestellt haben, können Sie die untere Nadel einstellen (2). Dies tun Sie, indem Sie das Auto rund zehn Sekunden lang im Leerlauf laufen lassen und dann Vollgas geben. Wenn der Motor stottert und die Drehzahl nur langsam zunimmt, ist die untere Nadel (2) zu fett eingestellt (zu viel Benzin), und Sie müssen die untere Nadel (2) (im Uhrzeigersinn) nach innen drehen. Wenn der Motor schnell anläuft, dann aber abzusterben beginnt, wenn Sie die Drosselklappe öffnen, ist die untere Nadel (2) zu mager eingestellt (nicht genug Treibstoff). Sie müssen die untere Nadel (2) (gegen den Uhrzeigersinn) öffnen. Die Einstellung der Hauptnadel (1) und die Einstellung der unteren Nadel (2) können einander beeinflussen. Wenn Sie daher eine Nadel anpassen, ist es möglich, dass Sie auch die andere nachstellen müssen. Sobald der Motor korrekt eingestellt ist, müssen Sie die Drosselklappen-Anschlagschraube (3), die die Leerlaufgeschwindigkeit des Motors regelt, einstellen. Stellen Sie den Leerlauf des Motors so niedrig wie möglich ein, ohne dass der Motor ausgeht.

ACHTUNG: UM DIE LEBENSDAUER IHRES MOTORS ZU VERLÄNGERN, IST ES BESSER, IHREN MOTOR BEI ZU FETTER ALS BEI ZU MAGERER EINSTELLUNG LAUFEN ZU LASSEN.

MÖGLICHE STÖRUNGEN

DER MOTOR STARTET NICHT

Kein Treibstoff ... Füllen Sie den Treibstofftank, und pumpen Sie drei Mal.

Glühkerze defekt Schrauben Sie die Glühkerze ab, und prüfen Sie deren Zustand

Glühstart nicht aufgeladen. Laden Sie den Glühstart über Nacht.

Zu viel Benzin im Innern. Schrauben Sie die Glühkerze los, nehmen Sie die Kraftstoffleitung zum Vergaser heraus, und ziehen Sie mehrere Male am Seilzugstarter, um den Motor vom überschüssigen Treibstoff zu befreien.

MOTOR BLOCKIERT BEIM ZIEHEN AM SEILZUGSTARTER

Zu viel Treibstoff im Innern. Schrauben Sie die Glühkerze los, nehmen Sie die Kraftstoffleitung zum Vergaser heraus, und ziehen Sie mehrere Male am Seilzugstarter, um den Motor vom überschüssigen Treibstoff zu befreien.

DER MOTOR STARTET, HÖRT JEDOCH WIEDER ZU LAUFEN AUF

Glühkerze ausgebrannt. Wechseln Sie die Glühkerze aus.

Motor zu mager eingestellt. Öffnen Sie die Hauptnadel (1) (gegen den Uhrzeigersinn) um 1/8-Drehung.

Motor zu fett eingestellt. Schließen Sie die Hauptnadel (1) (im Uhrzeigersinn) um 1/8-Drehung.

Kein Treibstofffluss. Prüfen Sie alle Kraftstoffleitungen.

Leerlauf zu niedrig. Schrauben Sie an der Drosselklappen-Anschlagschraube (3) bis der Leerlauf korrekt ist. Motor abgenutzt. Ersetzen Sie Laufbuchse und Kolben, oder senden Sie den Motor zurück an den Kundendienst.

DER MOTOR LÄUFT GUT, STOPPT ABER BEI HOHER DREHZAH

Glühkerze ausgebrannt. Tauschen Sie die Glühkerze aus.

Motor zu mager eingestellt. Öffnen Sie die Hauptnadel (1) um eine Achtel Umdrehung (gegen den Uhrzeigersinn).

Motor zu fett eingestellt. Schließen Sie die Hauptnadel (1) um eine Achtel Umdrehung (im Uhrzeigersinn).

Kein Treibstofffluss. Prüfen Sie alle Kraftstoffleitungen.

Motor läuft zu heiß. Lassen Sie den Motor abkühlen, öffnen Sie die Hauptnadel (1) um eine Achtel Umdrehung, und starten Sie den Motor erneut.

Motor abgenutzt. Ersetzen Sie Laufbuchse und Kolben, oder senden Sie den Motor zurück an den Kundendienst.

DAS FUNKSYSTEM FUNKTIONIERT NICHT

Batterien leer. Tauschen Sie die Batterien aus, oder laden Sie sie auf.

Schalter nicht eingeschaltet. Prüfen Sie, ob Sender- und Empfängerschalter eingeschaltet sind.

Lose Anschlussklemmen. Prüfen Sie, ob alle Anschlussklemmen ordnungsmäßig an den Empfänger angeschlossen sind.

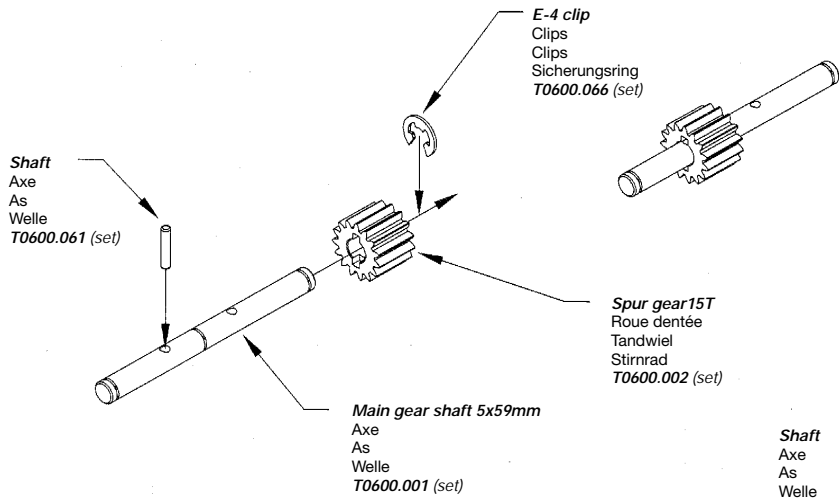
DAS FUNKSYSTEM HAT KEINE REICHWEITE

Batterien leer. Ersetzen Sie die Batterien, oder laden Sie sie auf.

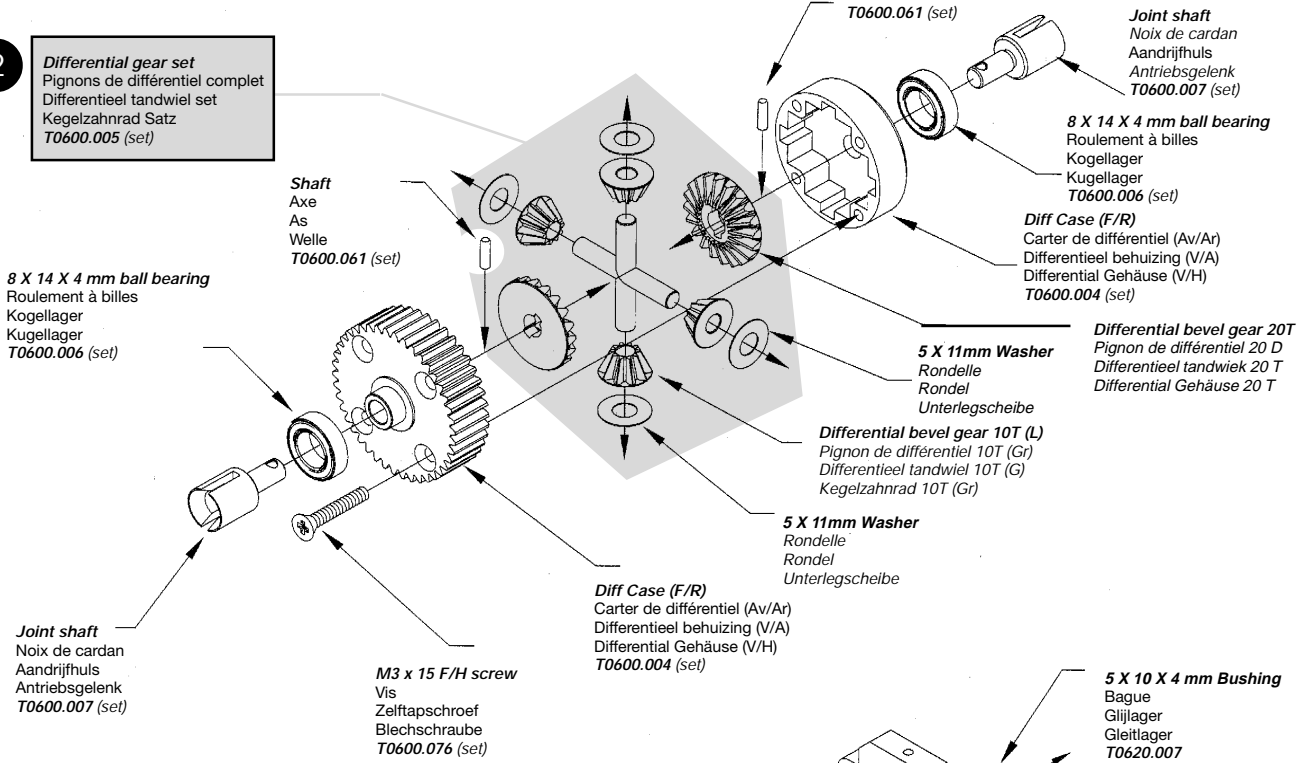
Antenne defekt. Prüfen Sie den Zustand beider Antennen.

TECHNICAL PLAN

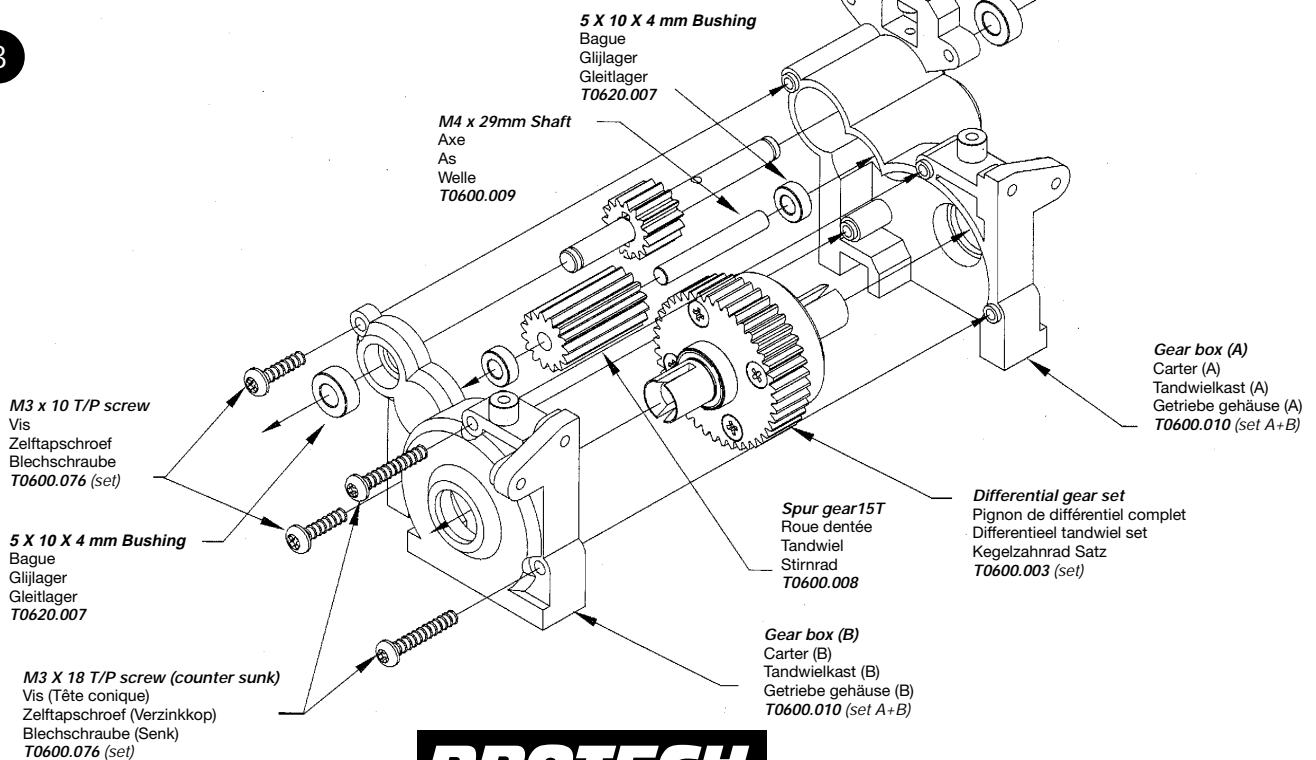
1



2

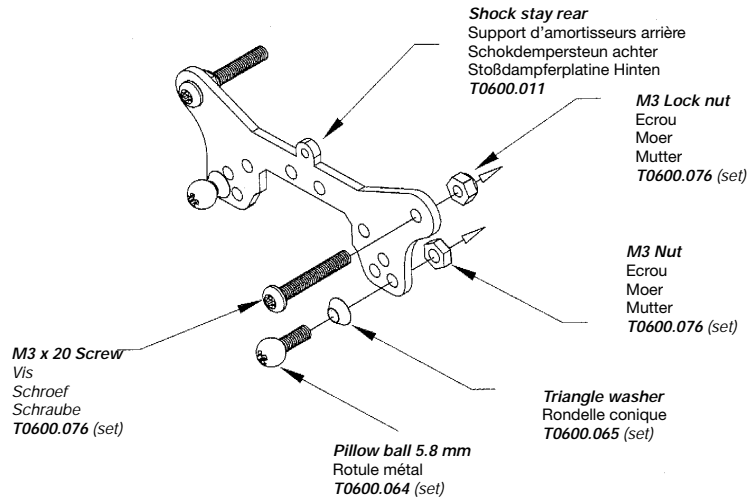


3

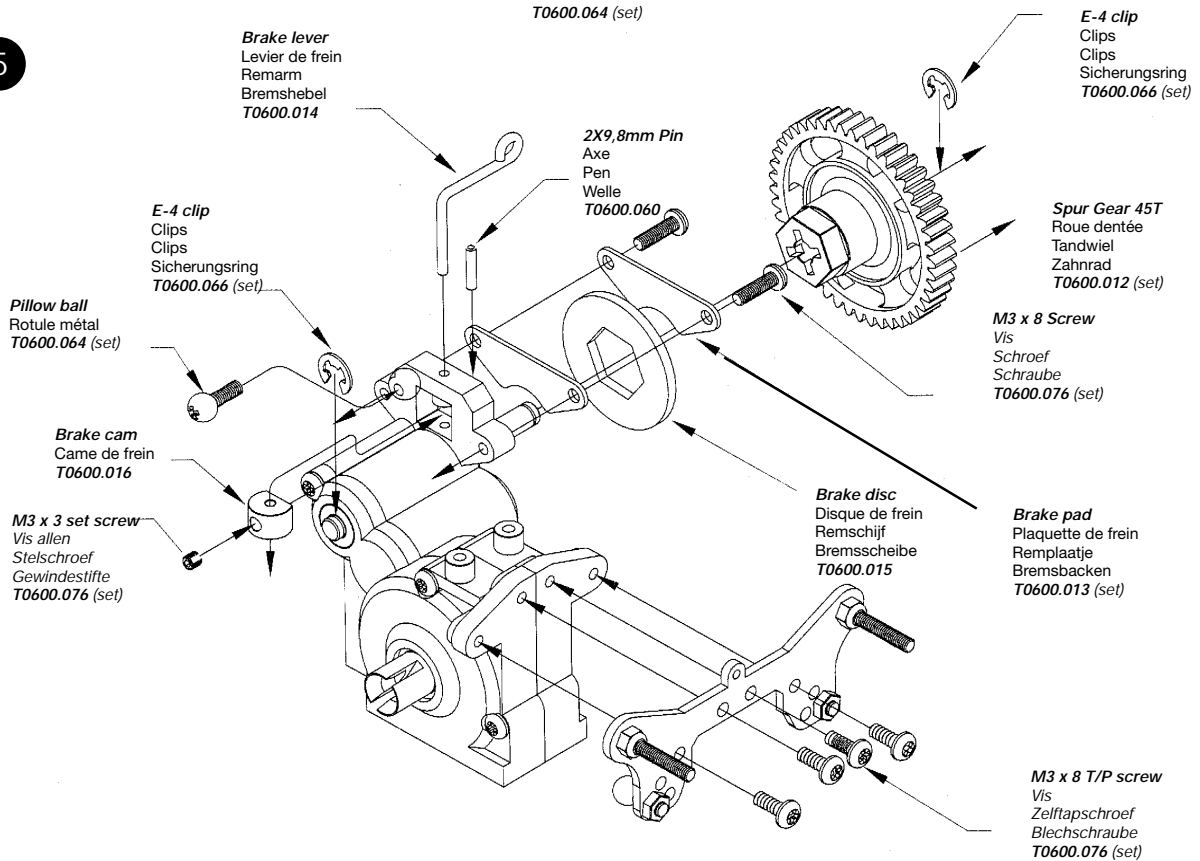


TECHNICAL PLAN

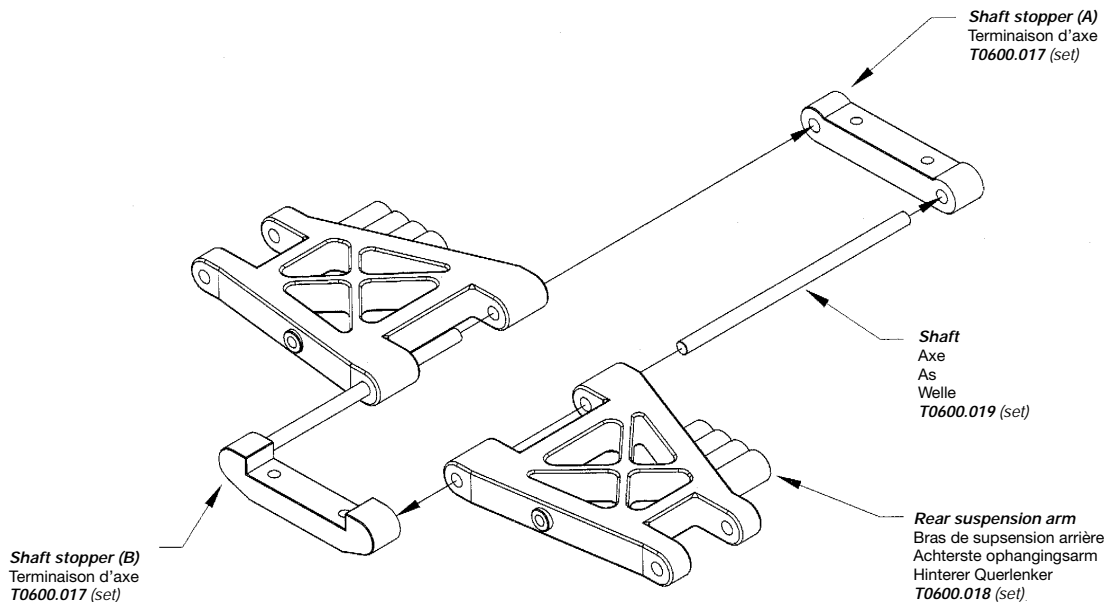
4



5

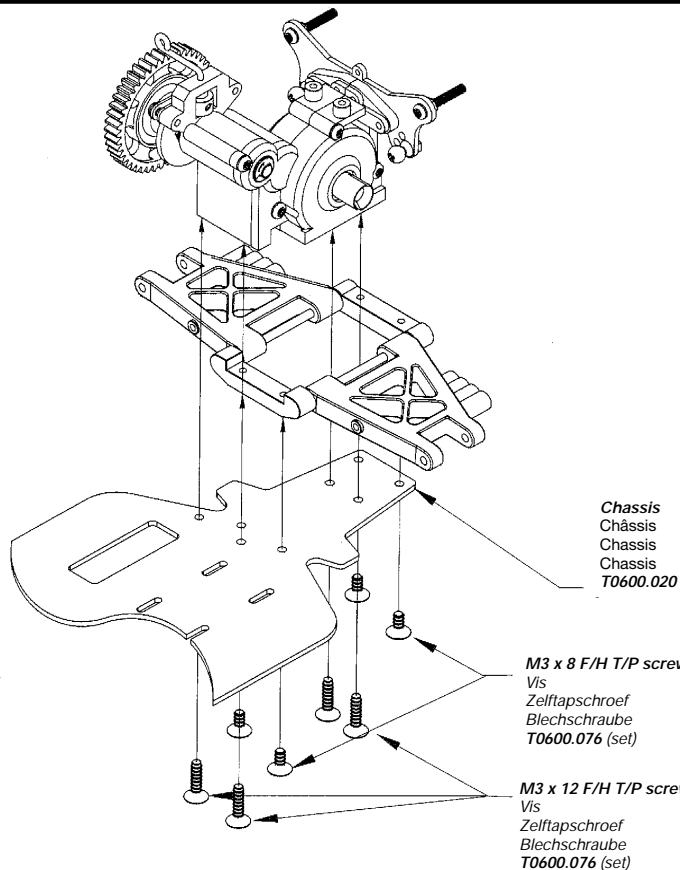


6

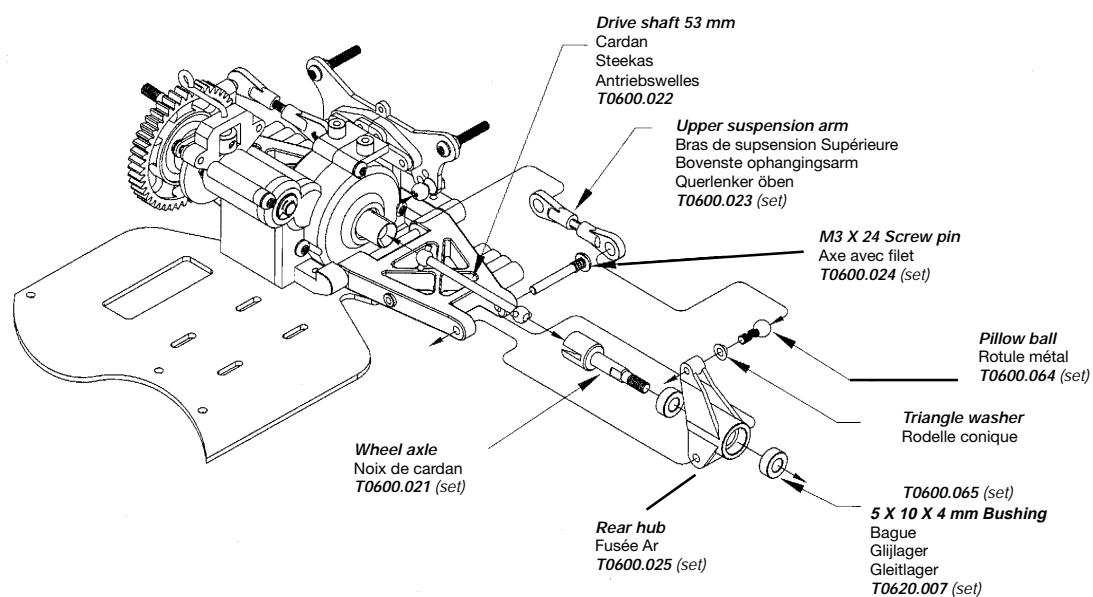


TECHNICAL PLAN

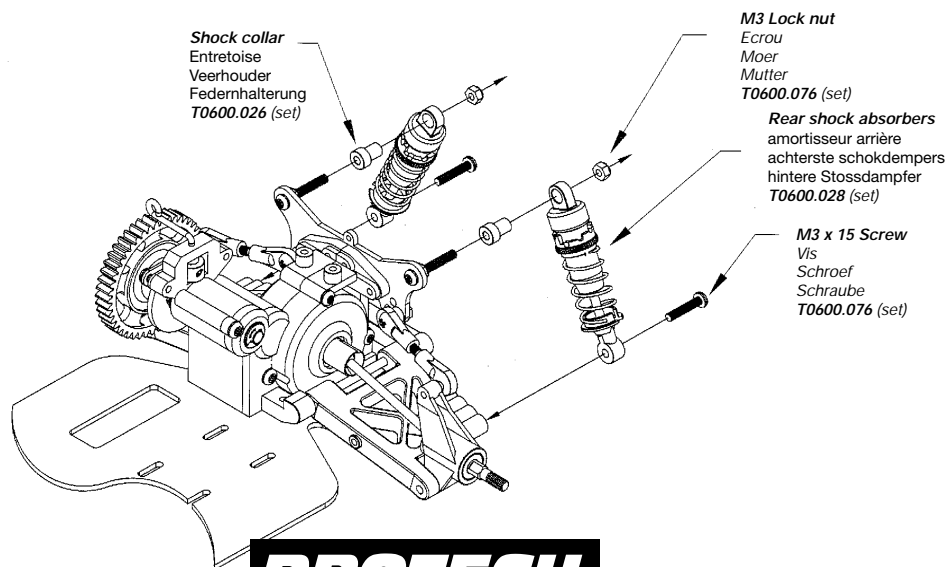
7



8

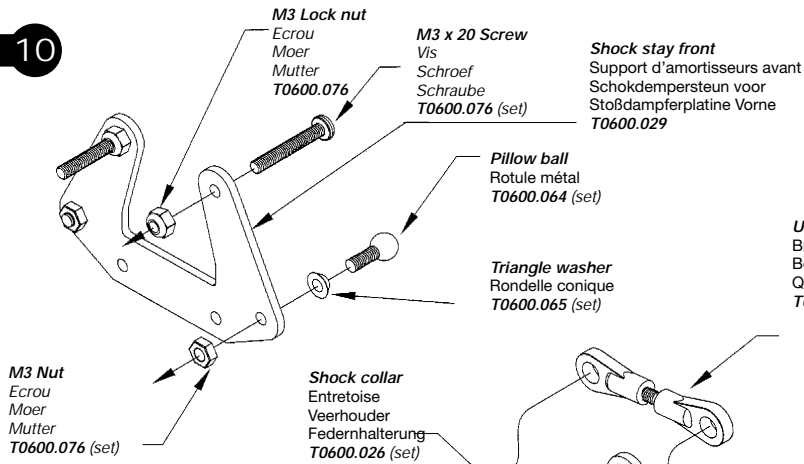


9

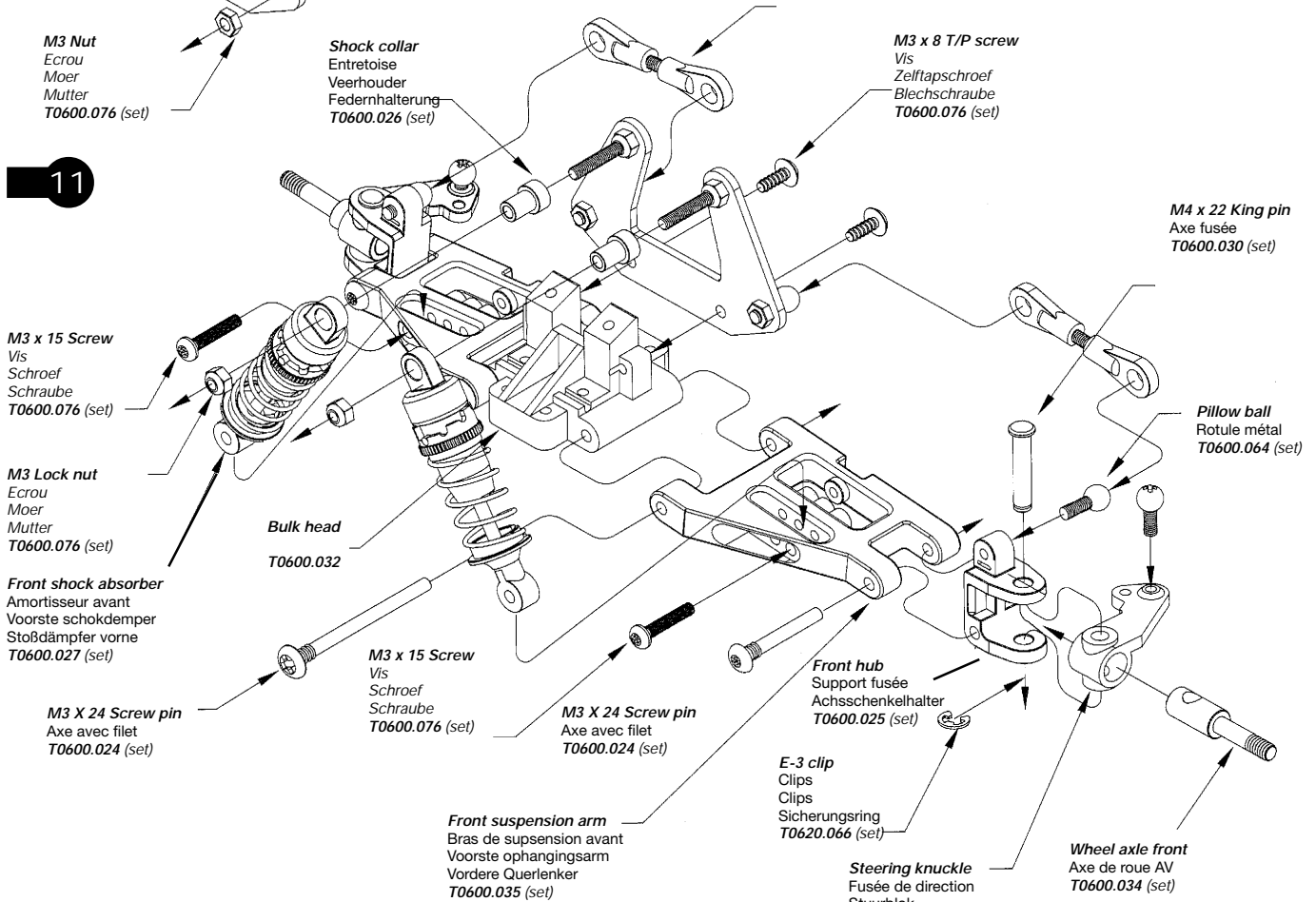


TECHNICAL PLAN

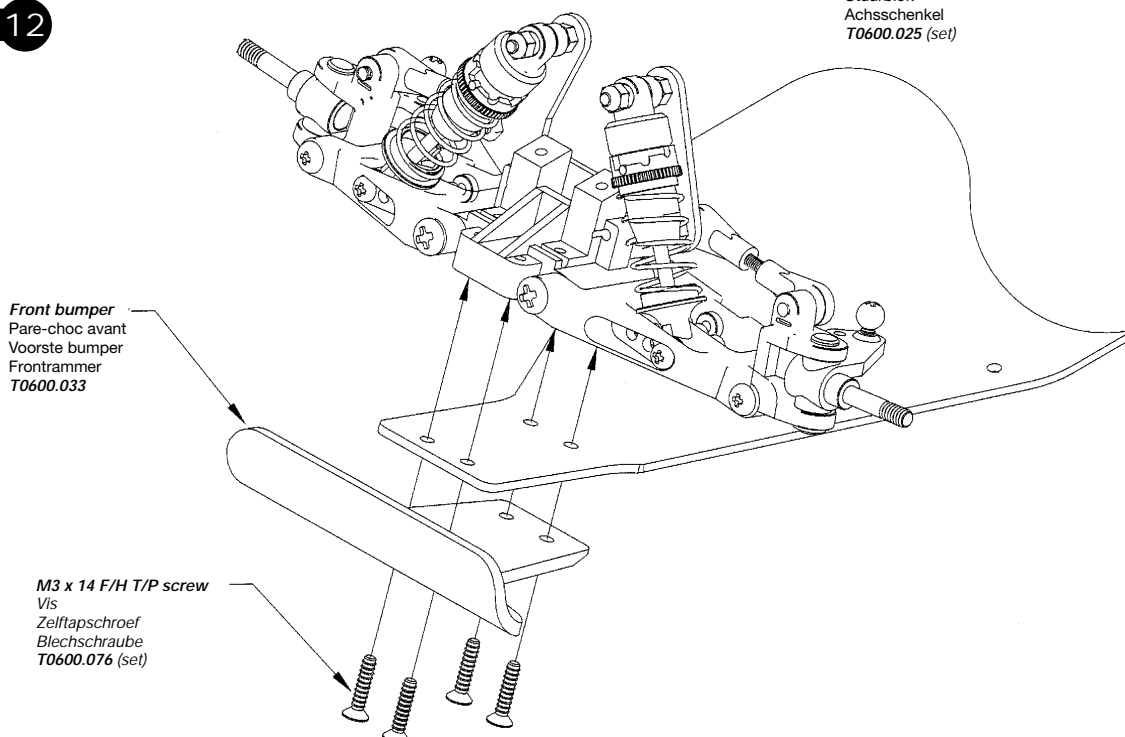
10



11

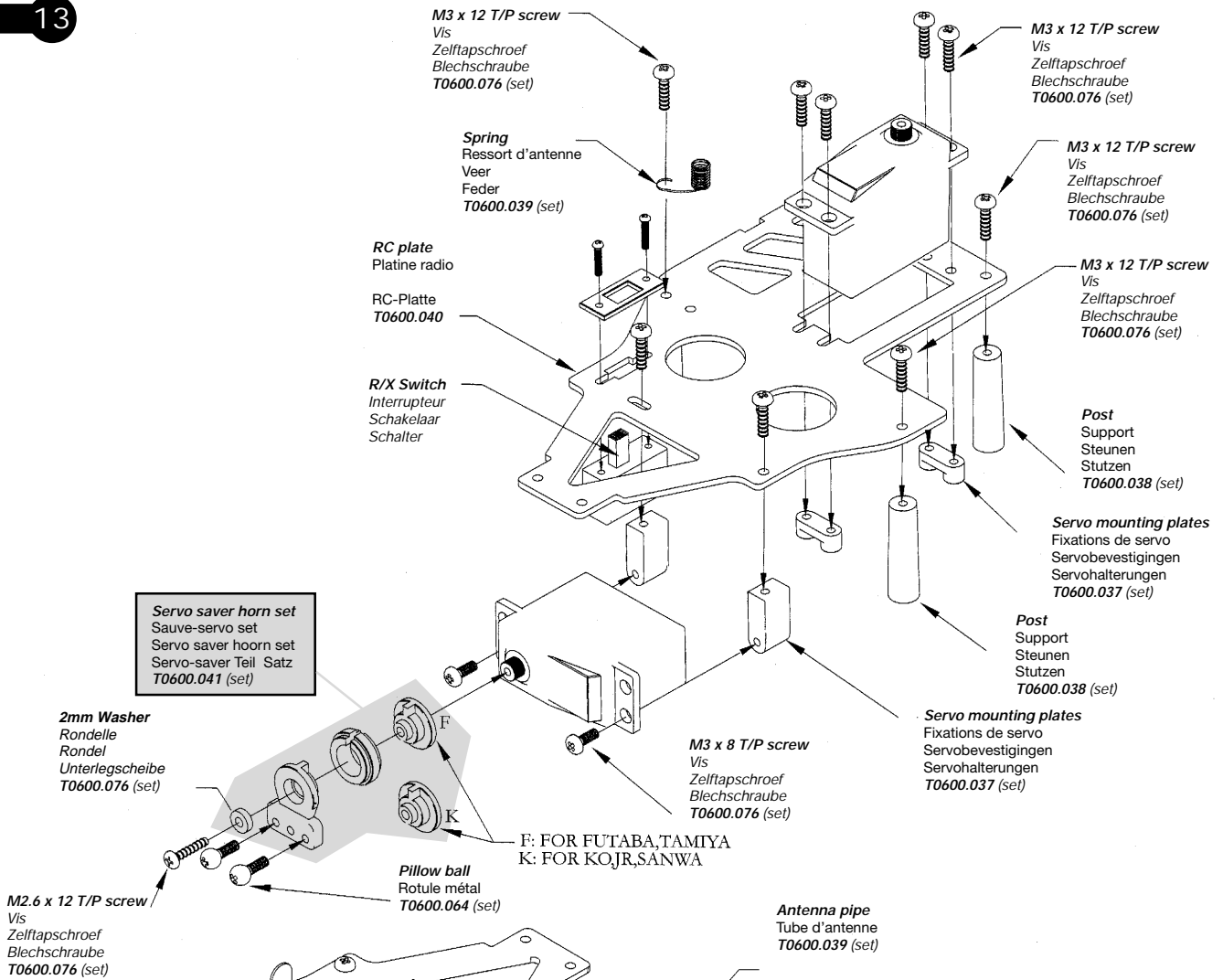


12



TECHNICAL PLAN

13



14

Ball joint
Rotule métal
T0600.063

M3 Lock nut
Ecrou
Moer
Mutter
T0600.076 (set)

Steering rod
Tringlerie de direction
Stuurstang
Steuergestangen
T0600.031 (set)

Strip Tie
Collier de serrage
Schlauchbinder
T0600.054 (set)

15

Fuel Tank
Réservoir
Kraftstofftank
T0600.036

M3 x 10 F/H T/P screw
Vis
Zelftapschroef
Blechschaube
T0600.076 (set)

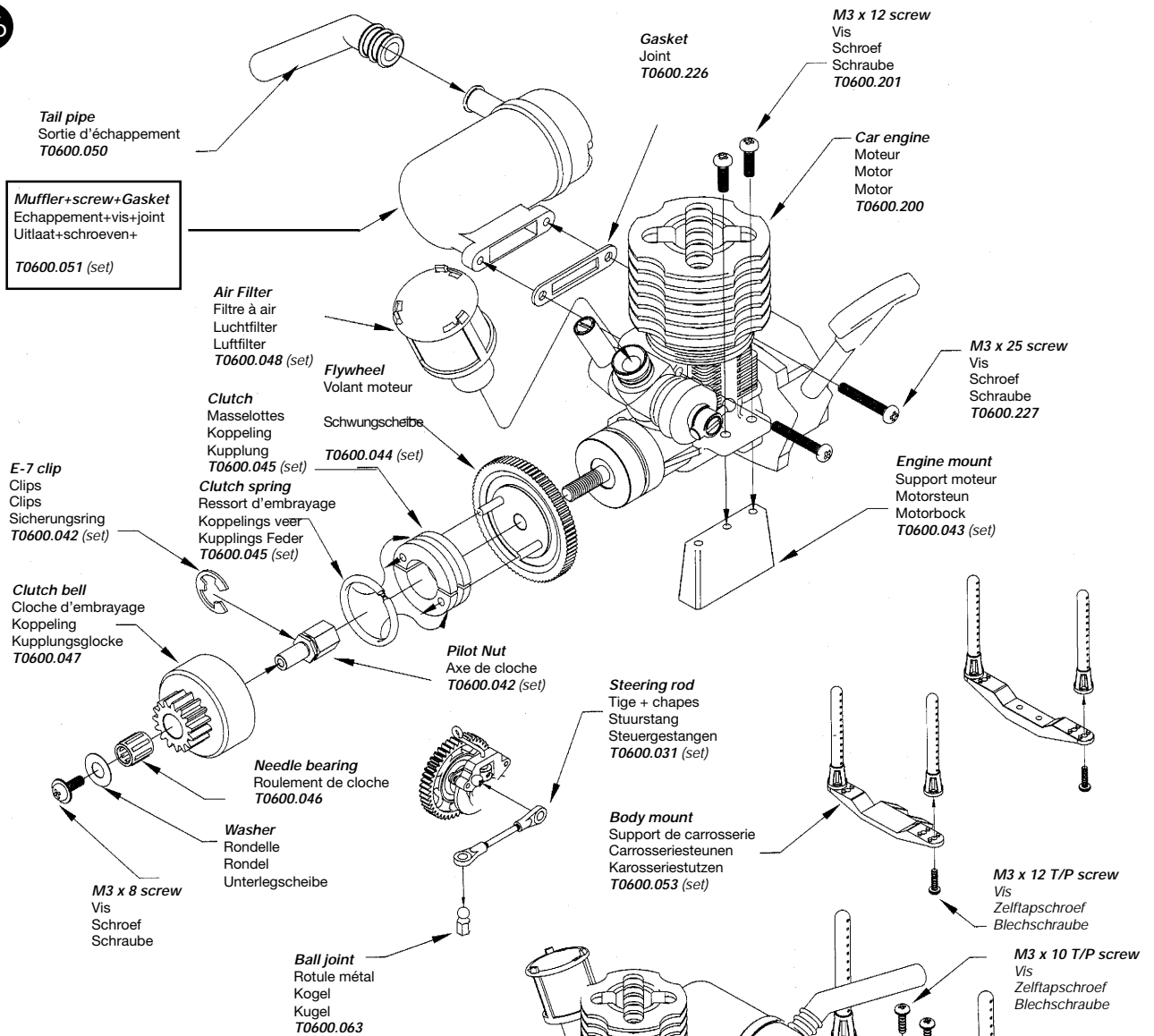
M3 x 12 F/H T/P screw
Vis
Zelftapschroef
Blechschaube
T0600.076 (set)

M3 x 12 F/H T/P screw
Vis
Zelftapschroef
Blechschaube
T0600.076 (set)

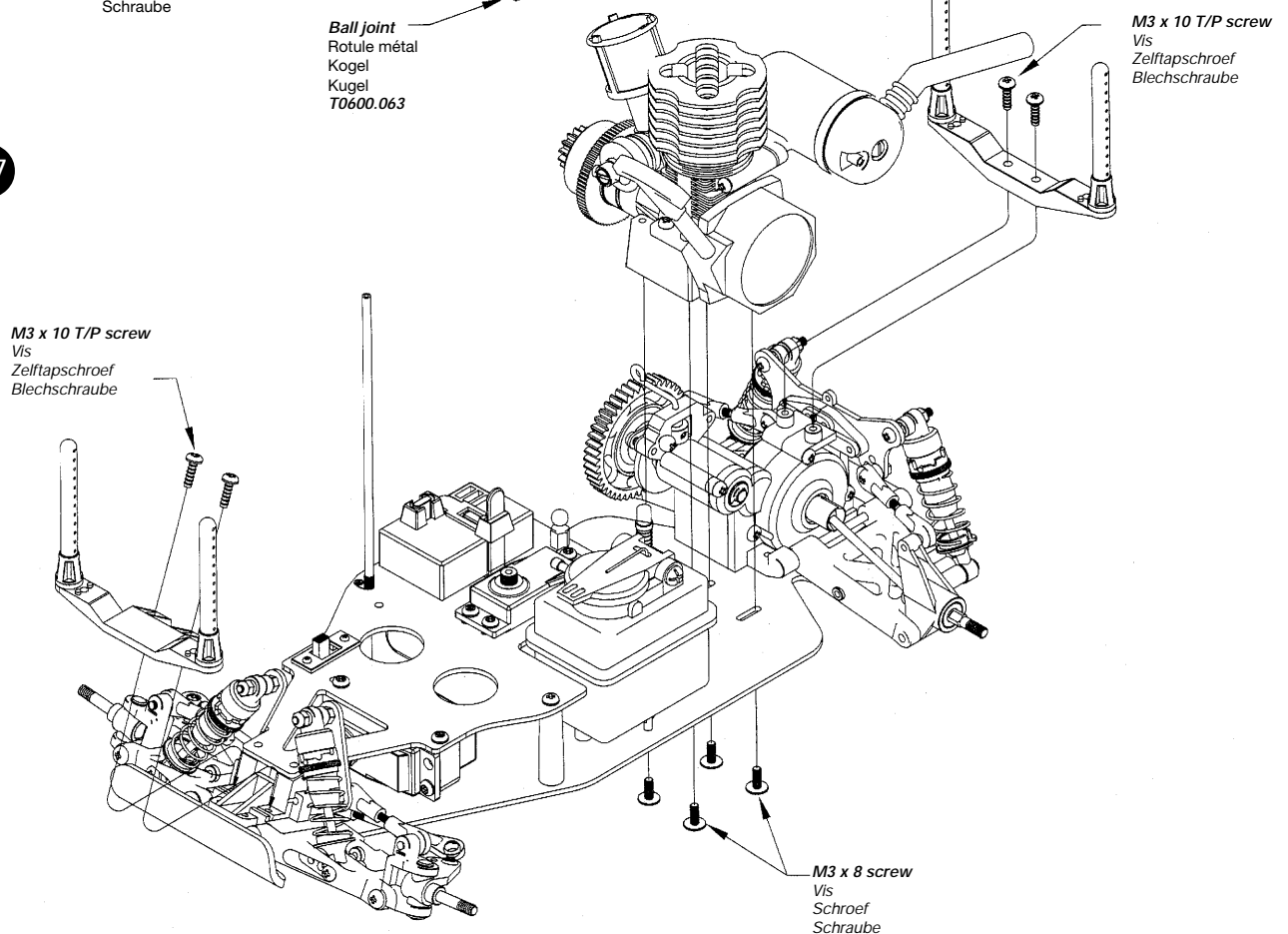
PROTECH

TECHNICAL PLAN

16

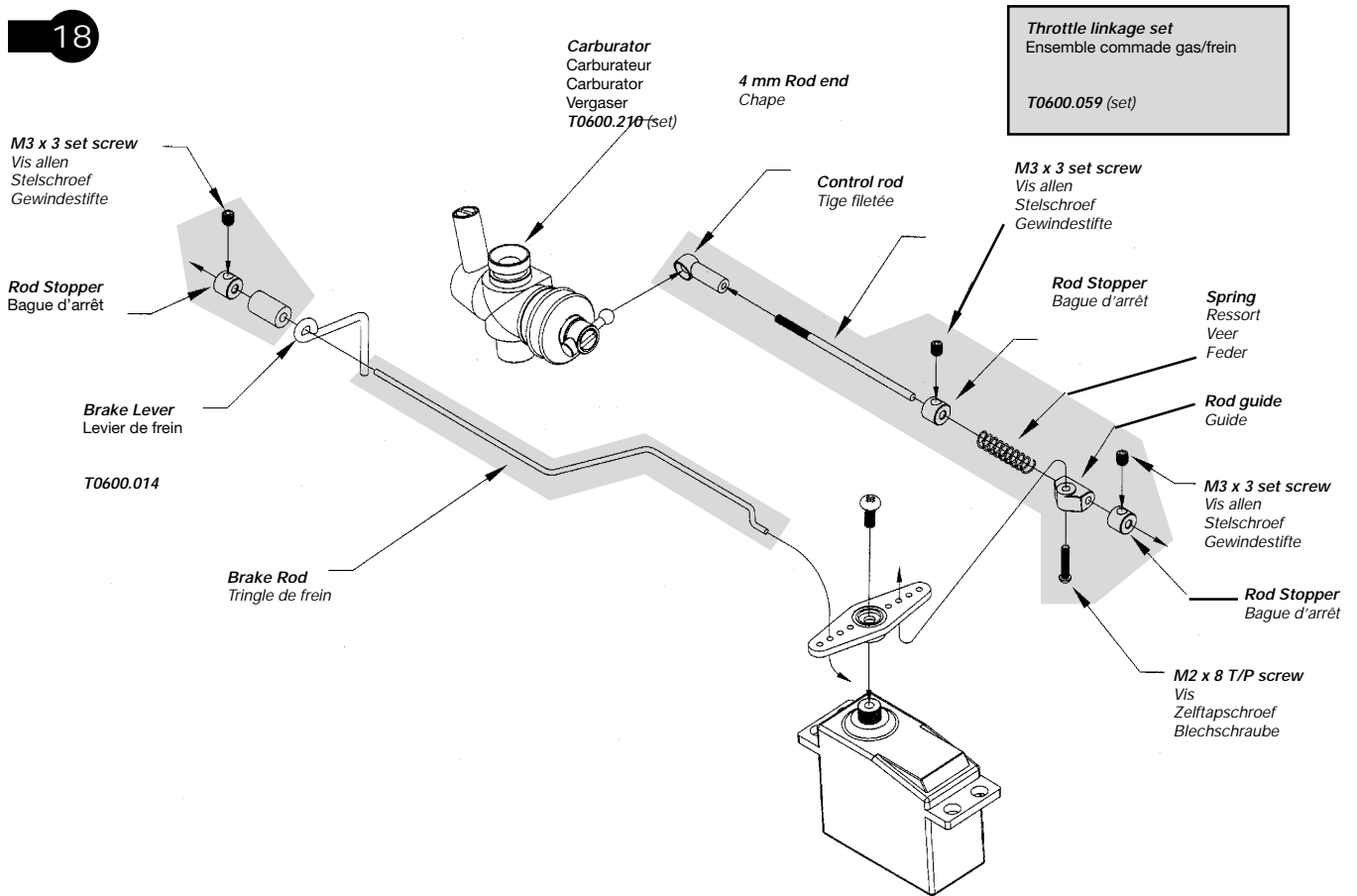


17

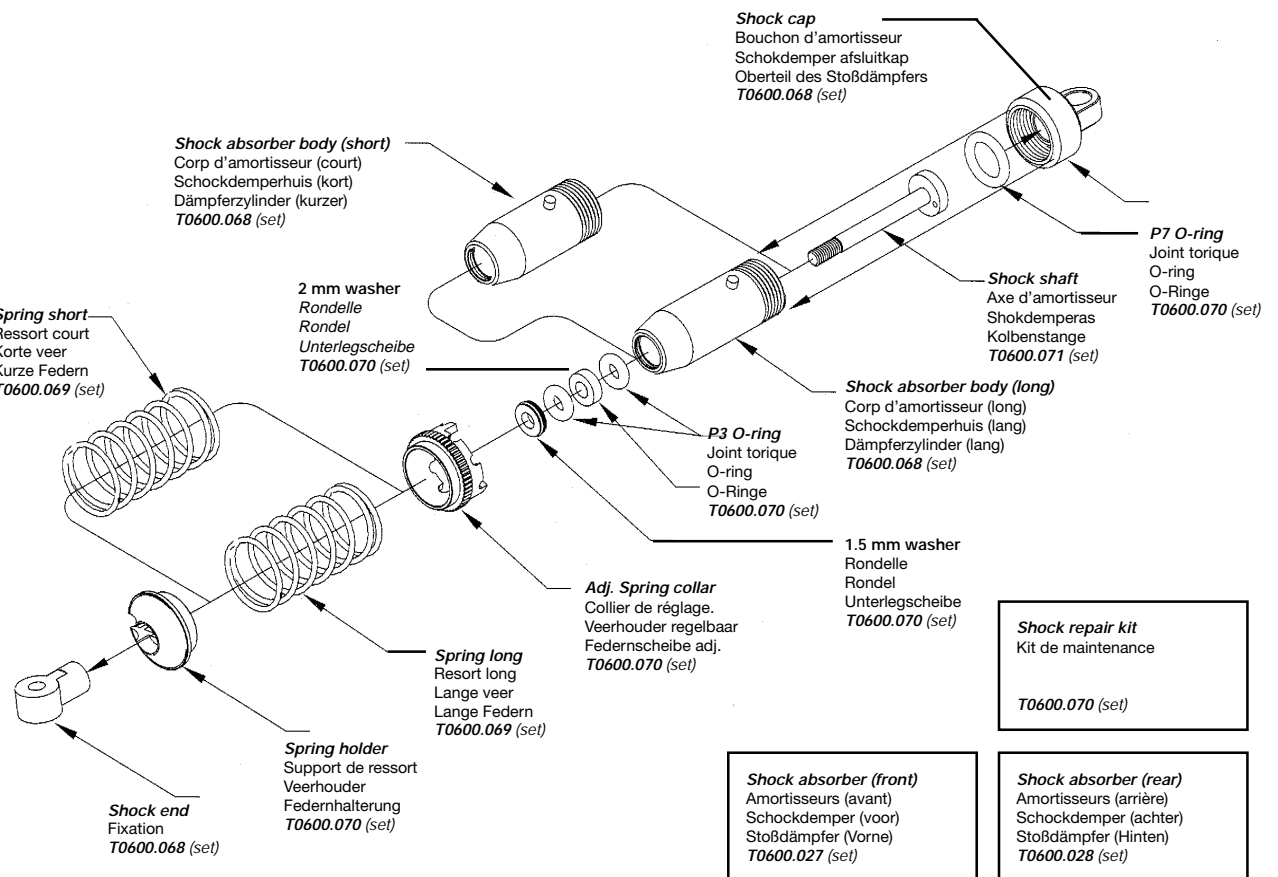


TECHNICAL PLAN

18

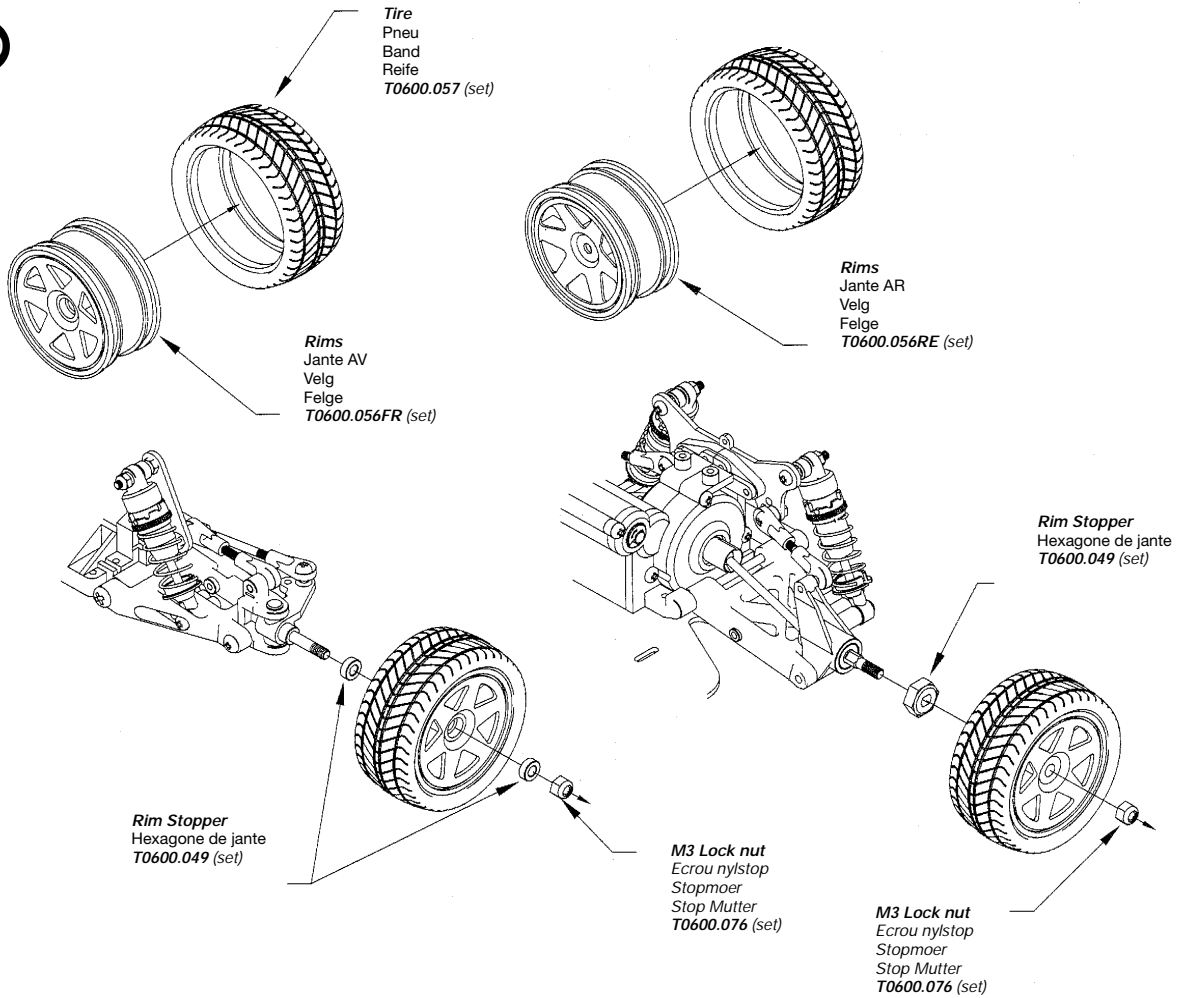


19

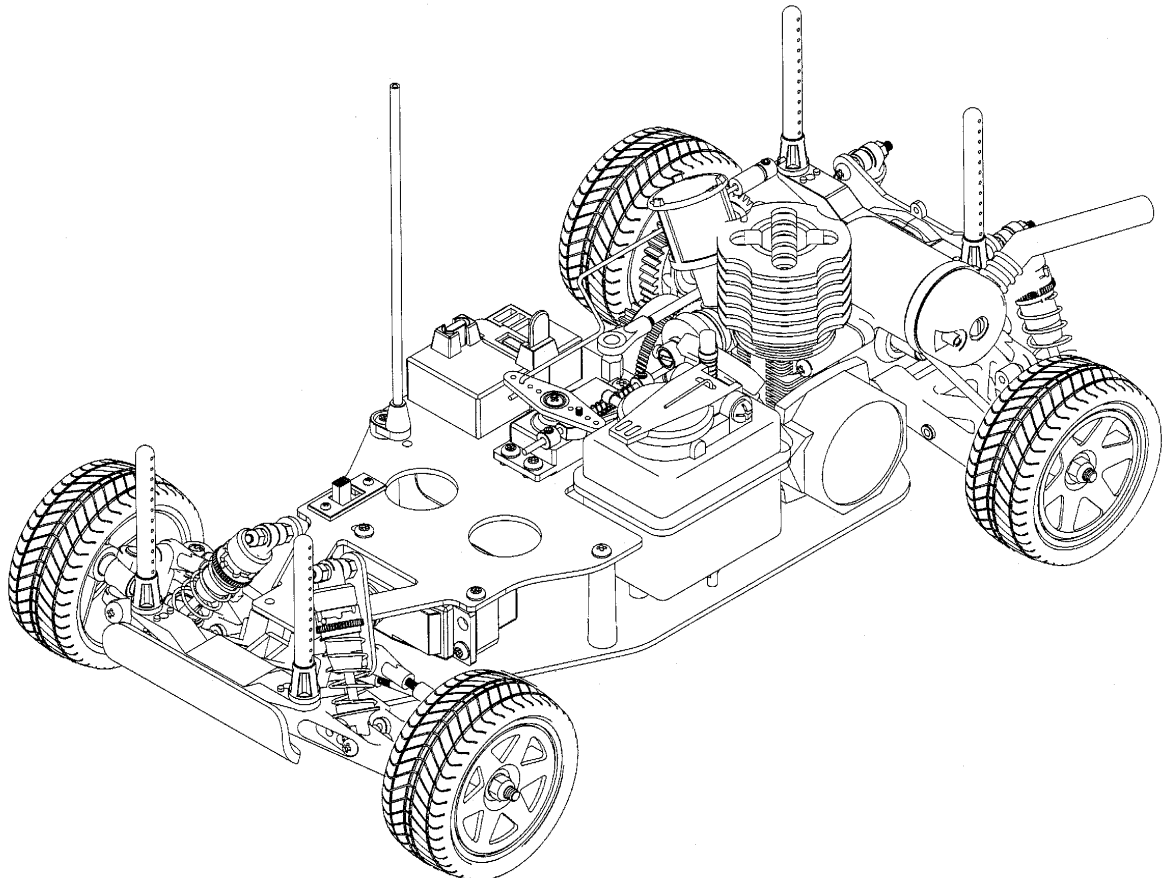


TECHNICAL PLAN

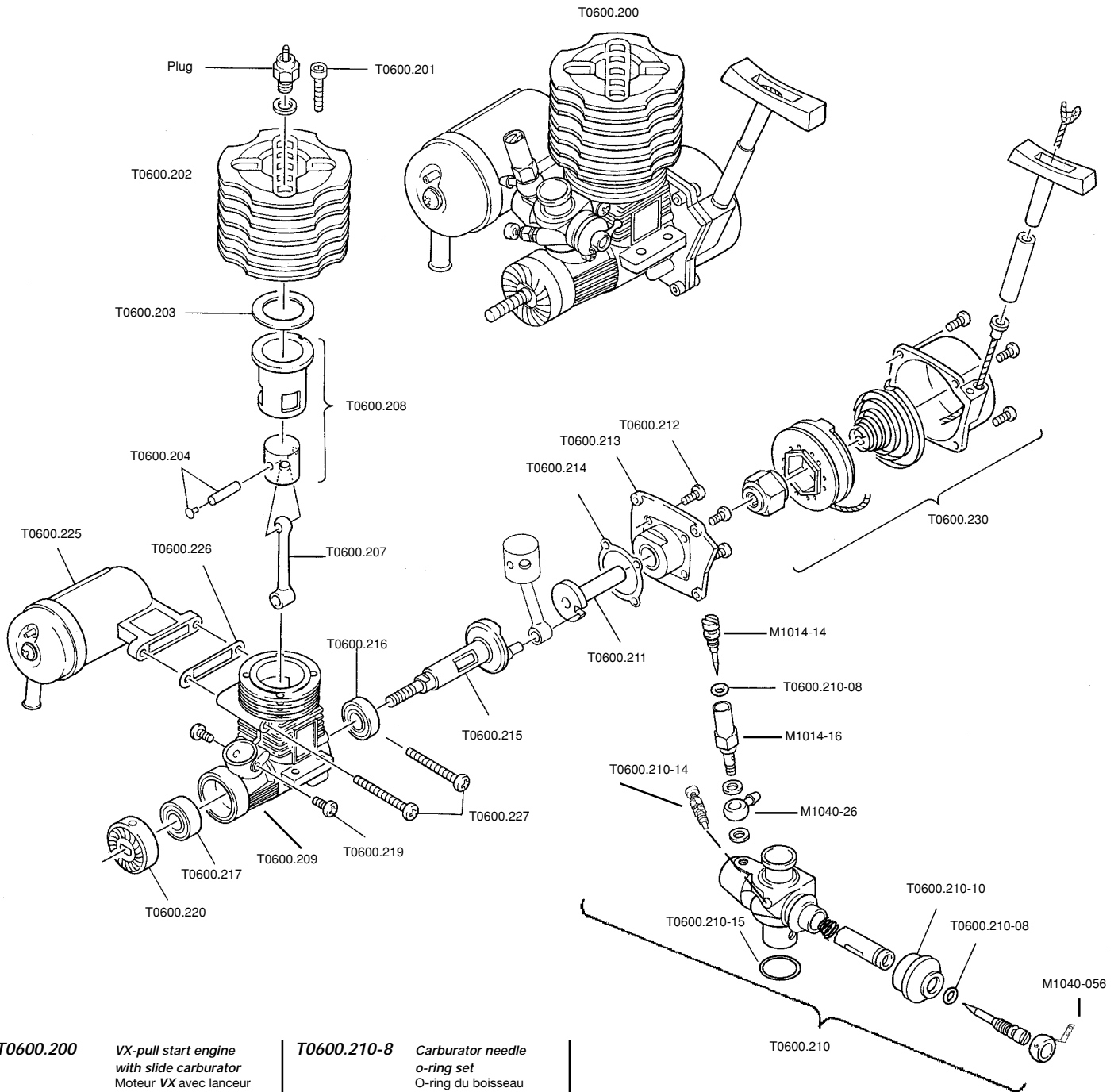
20



21

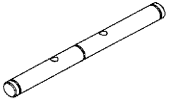

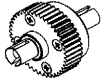
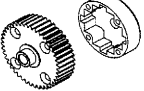
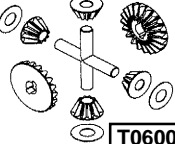

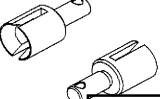


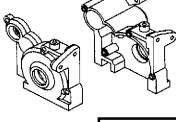
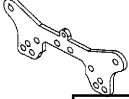

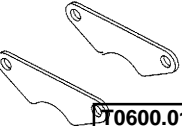
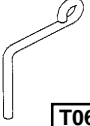
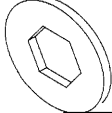

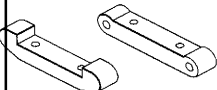
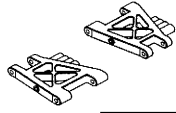

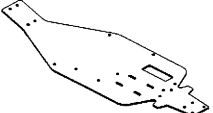
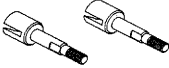
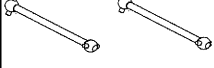
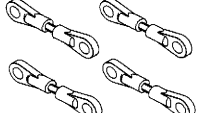
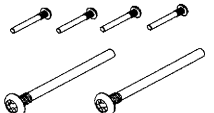
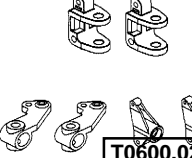
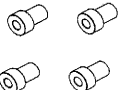
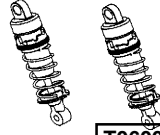
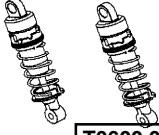
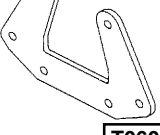

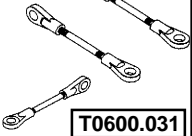
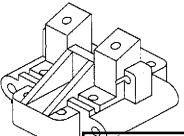
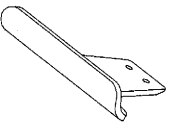
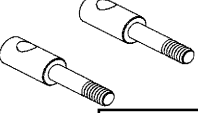
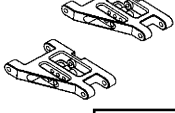
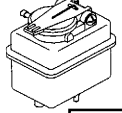
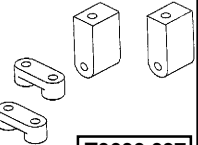


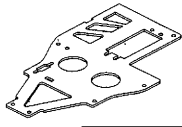
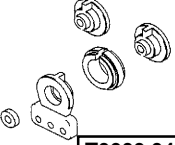
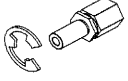
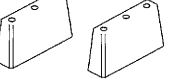
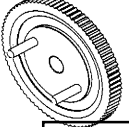
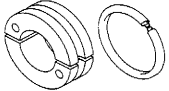

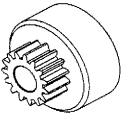
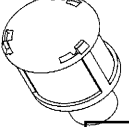

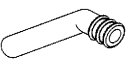
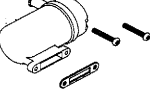
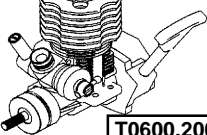
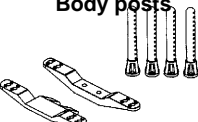





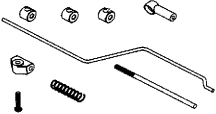



VX 12 ENGINE SPARE PARTS WITH SLIDE CARBURATOR


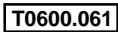
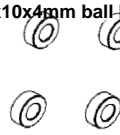
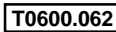



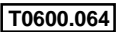

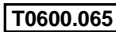


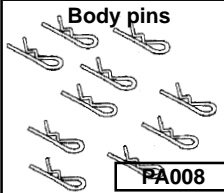

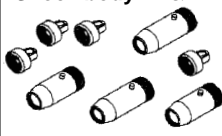
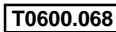

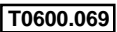

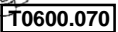
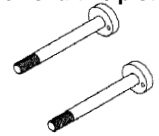
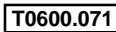
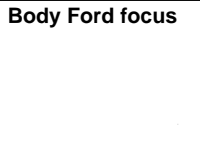
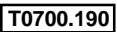

















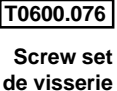
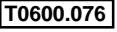


T0600.200	VX-pull start engine with slide carburator Moteur VX avec lanceur	T0600.210-8	Carburator needle o-ring set O-ring du boisseau		
T0600.201	Cylinderhead screw Vis pour culasse Vijs voor cilinderkop Schraube für Zylinderkopf	T0600.210-10	Dust rubber protection Caoutchouc de protection	T0600.215	Crank shaft Vilebrequin
T0600.202	Cylinderhead Culasse Cilinderkop Zylinderkopf	T0600.210-14	Idling adj. screw set Vis de ralenti	T0600.216	Rear ball bearing Roulement à billes arrière Kogellager achteraan Hinteres Kugellager
T0600.203	Cylinderhead gasket Joint de culasse Dichtingsring Dichtung für Zylinderkopf	T0600.210-15	O-ring outer carburator O-ring base carburateur	T0600.217	Front ball bearing Roulement à billes avant Kogellager voraan Vorderes Kugellager
T0600.204	Piston pin Axe de piston	T0600.211	One way start shaft Axe du lanceur	T0600.219	Carburator screw Vis de carburateur Carburator vijs Vergaser-Schraube
T0600.207	Conrod Bielle	T0600.212	Starterwelle Rear cover screw Vis de carter	T0600.220	Drive washer Rondelle
T0600.208	Pleuel Piston & cylinder set Chemise/piston Cilinder en Zylinder und Kolben	T0600.213	Rear cover Bouchon de carter	T0600.225	Muffler Echappement Uitlaat Resonanzschalldämpfer
T0600.209	Crank case Carter sans bouchon de carter Kurbelgehäuse ohne Deckel	T0600.214	Deckel für Kurbelgehäuse Rear cover gasket Joint de carter Dichtungen für Kurbelgehäuse	T0600.226	Muffler gasket Joint d'échappement
				T0600.210-10	Dust rubber protection Caoutchouc de protection
				T0600.210-14	Idling adj. screw set Vis de ralenti
				T0600.210-15	O-ring outer carburator O-ring base carburateur
				T0600.211	One way start shaft Axe du lanceur
				T0600.212	Starterwelle Rear cover screw Vis de carter
				T0600.213	Rear cover Bouchon de carter
				T0600.214	Deckel für Kurbelgehäuse Rear cover gasket Joint de carter Dichtungen für Kurbelgehäuse
				T0600.215	Crank shaft Vilebrequin
				T0600.216	Rear ball bearing Roulement à billes arrière Kogellager achteraan Hinteres Kugellager
				T0600.217	Front ball bearing Roulement à billes avant Kogellager voraan Vorderes Kugellager
				T0600.219	Carburator screw Vis de carburateur Carburator vijs Vergaser-Schraube
				T0600.220	Drive washer Rondelle
				T0600.225	Muffler Echappement Uitlaat Resonanzschalldämpfer
				T0600.226	Muffler gasket Joint d'échappement
				T0600.227	Muffler screw Vis d'échappement
				T0600.230	Recoil assembly Lanceur complet
				T0600.310	Carburator Carburateur Carburator Vergaser
				M1014-14	Main needle Pointeau Naald Düselnadel
				M1014-16	Main needle support Support de pointeau Naald steun Düselnadel Stutze
				M1014-26	Fuel supply nipple Prise arrivée carburant
				M1019-21	Trottle arm slide carb. Commande de carbu.

SPARE PARTS

<p>Main gear shaft</p>  <p>T0600.001</p>	<p>Spur gear 15T</p>  <p>T0600.002</p>	<p>Differential set</p>  <p>T0600.003</p>	<p>Differential case</p>  <p>T0600.004</p>	<p>Diff gear set</p>  <p>T0600.005</p>	<p>8x14x4 ball bearing</p>  <p>T0600.006</p>
<p>Joint shaft</p>  <p>T0600.007</p>	<p>Spur gear 15T</p>  <p>T0600.008</p>	<p>4x29mm shaft</p>  <p>T0600.009</p>	<p>Gear box</p>  <p>T0600.010</p>	<p>Rear shock stay</p>  <p>T0600.011</p>	<p>Main gear 45T</p>  <p>T0600.012</p>
<p>Brake pad</p>  <p>T0600.013</p>	<p>Brake lever</p>  <p>T0600.014</p>	<p>Brake disc</p>  <p>T0600.015</p>	<p>Brake cam</p>  <p>T0600.016</p>	<p>Shaft stopper</p>  <p>T0600.017</p>	<p>Rear suspension arms</p>  <p>T0600.018</p>
<p>3x63mm shaft</p>  <p>T0600.019</p>	<p>Chassis</p>  <p>T0600.020</p>	<p>Rear wheel shafts</p>  <p>T0600.021</p>	<p>Drive shaft 53mm</p>  <p>T0600.022</p>	<p>Upper arms</p>  <p>T0600.023</p>	<p>Screw pin set</p>  <p>T0600.024</p>
<p>Knuckle and hub</p>  <p>T0600.025</p>	<p>Shock collar</p>  <p>T0600.026</p>	<p>Front shock absorbers</p>  <p>T0600.027</p>	<p>Rear shock absorbers</p>  <p>T0600.028</p>	<p>Front shock stay</p>  <p>T0600.029</p>	<p>King pin</p>  <p>T0600.030</p>
<p>Tie rod 69mm</p>  <p>T0600.031</p>	<p>Bulk head</p>  <p>T0600.032</p>	<p>Bumper</p>  <p>T0600.033</p>	<p>Front wheel shafts</p>  <p>T0600.034</p>	<p>Front suspension arms</p>  <p>T0600.035</p>	<p>Fuel tank 75 ml</p>  <p>T0600.036</p>
<p>Servo mount</p>  <p>T0600.037</p>	<p>RC plate posts</p>  <p>T0600.038</p>	<p>Antenna pipe</p>  <p>T0600.039</p>	<p>RC plate</p>  <p>T0600.040</p>	<p>Servo saver horn</p>  <p>T0600.041</p>	<p>Pilot nut</p>  <p>T0600.042</p>
<p>Engine mount</p>  <p>T0600.043</p>	<p>Flywheel</p>  <p>T0600.044</p>	<p>2 shoe clutch w/ spring</p>  <p>T0600.045</p>	<p>Needle bearing</p>  <p>T0600.046</p>	<p>Clutch bell 15T</p>  <p>T0600.047</p>	<p>Air filter 1/10</p>  <p>T0600.048</p>
<p>Wheel stopper</p>  <p>T0600.049</p>	<p>Tail pipe</p>  <p>T0600.050</p>	<p>Muffler</p>  <p>T0600.051</p>	<p>VX-12 engine</p>  <p>T0600.200</p>	<p>Body posts</p>  <p>T0600.053</p>	<p>Strap ties</p>  <p>T0600.054</p>
<p>Front rims 6 spoke</p>  <p>T0600.056FR</p>	<p>Rear rims 6 spoke</p>  <p>T0600.056RE</p>	<p>Tires "radial"</p>  <p>T0600.057</p>	<p>4x8x3 metal bushing</p>  <p>T0600.058</p>	<p>Throttle linkage set</p>  <p>T0600.059</p>	<p>2x9,8mm pin</p>  <p>T0600.060</p>

SPARE PARTS

 2x6,8mm pin 	 5x10x4mm ball-bearing 	 6mm ball joint 	 Pillow ball 6 mm 	 Triangle washer 	 E-clips set 
 Body pins 	 Shock body FR&RE 	 Shock springs FR&RE 	 Shock repair kit 	 Shock shaft w/ piston 	 Body Ford focus 
 M3x18 TP Screw X2  M3x10 TP Screw X2  M3x20 Screw X4  M3x15 Screw X2  M3X12 Screw x4  M3X8 Screw x5  M3X8 TP Screw x6	 M3x15 F/H TP Screw x4  M3x14 F/H TP Screw x4  M3X12 F/H TP Screw x4  M3X10 F/H TP Screw x2  M3X8 F/H TP Screw x5  M3X12 TP Screw x20  M2.6X12 TP Screw x1	 M3 Lock Nut x9  M4 Lock Nut x4  M3 Nut x4	 Screw set Ensemble de visserie 		

1/10 Scale polycarbonate bodies
 Carrosseries polycarbonate 1/10
 1/10 Polycarbonate carrosserien
 1/10 Polycarbonat Karosserien

Fun 2WD = 190mm



Audi TT
 Body + decal 190 mm T0707.190
 Body + decal 200 mm T0707.200



Porsche 911
 Body + decal 190 mm T0706.190
 Body + decal 200 mm T0706.200



Subaru WRX
 Body + decal 190 mm T0708.190
 Body + decal 200 mm T0708.200



Mercedes CLK
 Body + decal 190 mm T0709.190
 Body + decal 200 mm T0709.200



Dodge Viper
 Body + decal 190 mm T0705.190
 Body + decal 200 mm T0705.200



Volvo S40 BTCC
 Body + decal 190 mm T0704.190
 Body + decal 200 mm T0704.200



Renault Clio V6 'Catalunya'
 Body + decal 190 mm T0711.190
 Body + decal 200 mm T0711.200



Renault Clio V6
 Body + decal 190 mm T0701.190
 Body + decal 200 mm T0701.200



Renault Maxi Megane
 Body + decal 190 mm T0703.190
 Body + decal 200 mm T0703.200



Peugeot 206 'Team BeLux'
 Body + decal 190 mm T0710.190
 Body + decal 200 mm T0710.200




Peugeot 206 WRC
 Body + decal 190 mm T0702.190
 Body + decal 200 mm T0702.200




Ford Focus WRC
 Body + decal 190 mm T0700.190
 Body + decal 200 mm T0700.200

OPTIONAL PARTS



Ref. nr. *Description*
T60.500 2-Speed gear box



Ref. nr. *Description*
T0660.226 Tuned pipe set FUN 2WD

Ref. Nr. D16099
After run oil 50 ml




Manufactured
jonker
Specialized Products for Modelling




Ref. nr. *Description*
T0113 Starter set car
T0113.UK Starter set car UK



Ref. nr. *Description*
T0102.4 Glow Start
T0102.4UK* Glow Start UK



Ref. nr. *Description*
AK101 Knife edge reamer




set of 4 hex wrenches
 ⬡ 1,5 mm
 ⬡ 2 mm
 ⬡ 2,5 mm
 ⬡ 3 mm


Ref. nr. *Description*
T0158 Hex wrench set




Ref. nr. *Description*
E0416 Fuel bottle 500 ml
E0417 Fuel bottle 250 ml



Ref. nr. *Description*
AK100 Curved scissors



Ref. nr. *Description*
 P10001 Glowplug P1 hot
 P10002 Glowplug P2 hot
 P10003 Glowplug P3 medium
 P10004 Glowplug P4 cold
 P10005 Glowplug P5 extra cold
 P10006 Glowplug P6 cold
 P10007 Glowplug P7 cold
 P10008 Glowplug P8 cold
 P10040 Glowplug 4-stroke

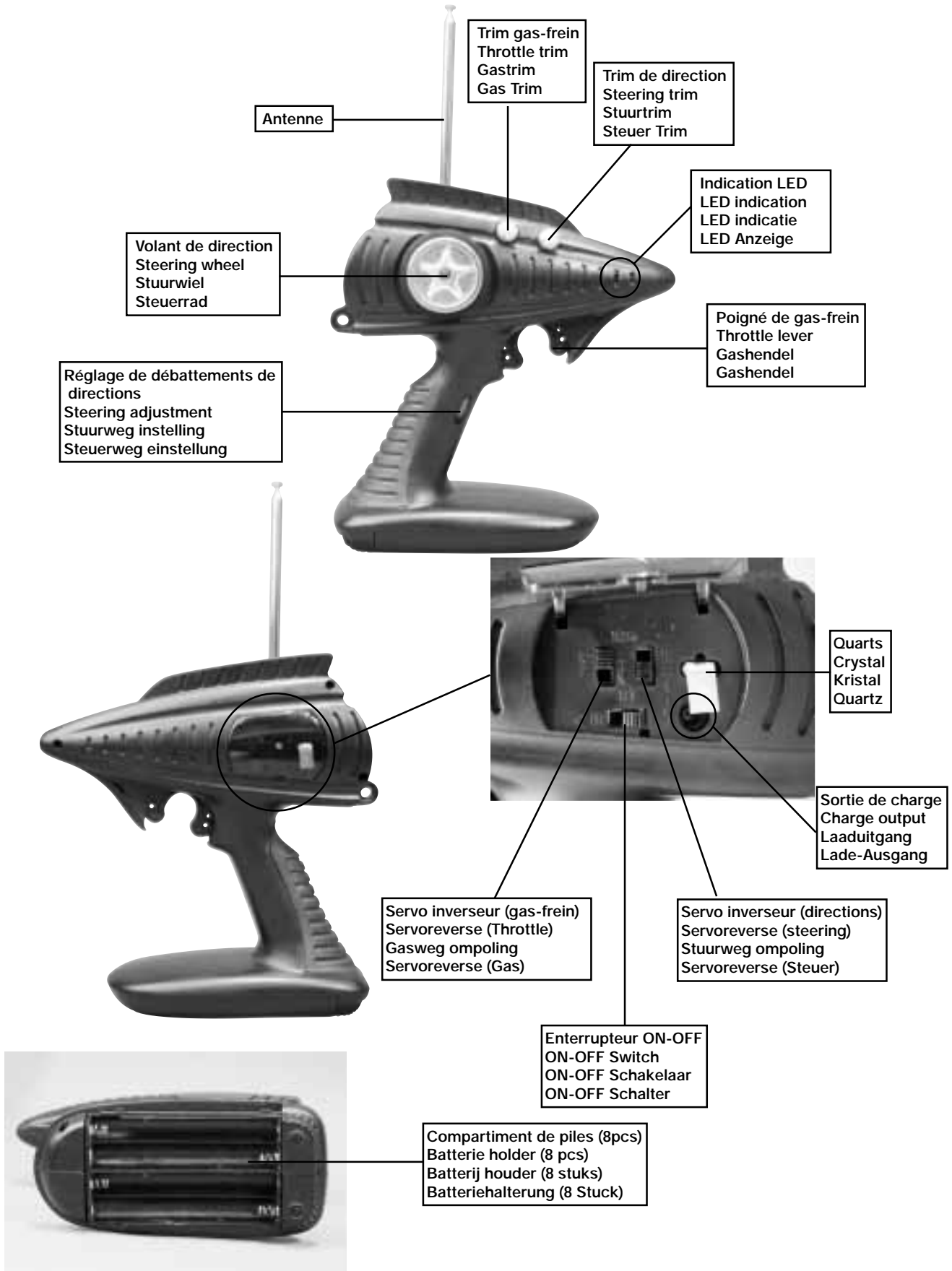


Manufactured
jonker
Specialized Products for Modelling

Ref. Nr.	Description	Synth. oil %	Castor oil %	Nitro %
D14101	Daytona fuel CAR 10% 1L	10%	2%	10%
D14102	Daytona fuel CAR 10% 2.5L	10%	2%	10%
D14105	Daytona fuel CAR 10% 5L	10%	2%	10%
D14161	Daytona fuel CAR 16% 1L	10%	2%	16%
D14162	Daytona fuel CAR 16% 2.5L	10%	2%	16%
D14165	Daytona fuel CAR 16% 5L	10%	2%	16%
D14251	Daytona fuel CAR 25% 1L	10%	2%	25%
D14252	Daytona fuel CAR 25% 2.5L	10%	2%	25%

The 16% and 25% car fuels are competition legal

RADIO



Antenne

Trim gas-frein
Throttle trim
Gastrim
Gas Trim

Trim de direction
Steering trim
Stuurtrim
Steuer Trim

Indication LED
LED indication
LED indicatie
LED Anzeige

Volant de direction
Steering wheel
Stuurwiel
Steuerrad

Poigné de gas-frein
Throttle lever
Gashendel
Gashendel

Réglage de débattements de directions
Steering adjustment
Stuurweg instelling
Steuerweg einstellung

Quartz
Crystal
Kristal
Quartz

Sortie de charge
Charge output
Laaduitgang
Lade-Ausgang

Servo inverseur (gas-frein)
Servoreverse (Throttle)
Gasweg ompoling
Servoreverse (Gas)

Servo inverseur (directions)
Servoreverse (steering)
Stuurweg ompoling
Servoreverse (Steuer)

Enterrupteur ON-OFF
ON-OFF Switch
ON-OFF Schakelaar
ON-OFF Schalter

Compartiment de piles (8pcs)
Batterie holder (8 pcs)
Batterij houder (8 stuks)
Batteriehälterung (8 Stück)

CE 0560

CONFORMITY / GELIJKVORMIGHEID / CONFORMITÉ / KONFORMITÄT

CE 0560 Ⓢ

This product is in accordance with/ce produit est conforme la/ Dit produkt is overeenkomstig
Richtlijnen - Directive - Richtlinie - Directive 1999/5/EG R&TTE

- This product is destined for use in Europe. Use may be restricted by licence in some countries.
- Dit produkt is bestemd voor gebruik in Europa. Gebruik kan beperkt zijn door vergunningen in bepaalde landen.
- Ce produit est destiné pour emploi en Europe. L'emploi peut être limité par une autorisation dans certains pays.
- Dieses Produkt ist bestimmt für Gebrauch in Europa. Das Gebrauch kann eingeschränkt sein durch ein Erlaubniss in einige Länder.

EC-Conformity Declaration

For the following equipment:

PISTOL TYPE 2 CH AM RADIO CONTROL SYSTEM
(Product Name)

GENX
(Model Designation)

is herewith confirmed to comply with the requirements set out in the Council Directive on the Approximation of the Laws of the Member States relating to R&TTE Directive (99/5/EC). For the evaluation regarding the electromagnetic compatibility, the following standards were applied:

EN 300 220-3	September 2000	V1.1.1
ETS 300 683	June 1997	
EN 60950	August 1992	A1,A2,A3,A4,A11

The following importer/manufacture is responsible for this declaration:

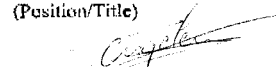
PRO MODELS BVBA
(Company Name, Importer)

CARDIJNLAAN 40
B 2200 HERENTALS
(Company Address, Importer)

Contact Person for this declaration

STEFAN ENGLEEN
(Name, Surname, Importer)

DIRECTOR
(Position/Title)

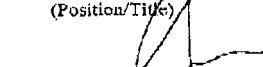

(Legal Signature)

BELGIUM - HERENTALS 08-05-2001
(Place) (Date)

Person responsible for this declaration:

J.C.TSAI GEWISF Industrial Inc.
(Name, Surname, Manufacturer)

VICE PRESIDENT
(Position/Title)


(Legal Signature)

Taiwan. R.O.C. APR. 26. 2001
(Place) (Date)

FREQUENTIE / FREQUENCE / FREQUENCY / FREQUENZ

Frequentie	Kanaal	Frequentie	Toegelaten in volgende landen									
Frequence	Canal	Frequence	Admis dans les pays suivants									
Frequency	Channel	Frequency	Admitted in following countries									
Frequenz	Kanal	Frequenz	Zugelassen in folgende Länder									

			D	B	A	DK	F	I	L	N	NL	S	CH
27 MHz-Band													
	1	26,965											
	2	26,975											
	3	26,985											
	4	26,995	#	#	#	#		#	#	#	#	#	#
	5	27,005	#						#				
	6	27,015	#						#				
	7	27,025	#						#				
	8	27,035	#						#				
	9	27,045	#	#	#	#		#	#	#	#	#	#
	10	27,055	#						#				
	11	27,065	#						#				
	12	27,075	#						#				
	13	27,085	#						#				
	14	27,095	#	#	#	#		#	#	#	#	#	#
	15	27,105	#						#				
	16	27,115	#						#				
	17	27,125	#						#				
	18	27,135	#						#				
	19	27,145	#	#	#	#		#	#	#	#	#	#
	20	27,155	#						#				
	21	27,165	#						#				
	22	27,175	#						#				
	23	27,185	#						#				
	24	27,195	#	#	#	#		#	#	#	#	#	#
	25	27,205	#						#				
	26	27,215	#						#				
	27	27,225	#						#				
	28	27,235	#					#	#				
	29	27,245	#						#				
	30	27,255	#		#	#			#	#	#	#	#
	31	27,265	#						#				
	32	27,275	#					#	#				
35 MHz-Band													
	61	35,010	#	#	#	#			#	#	#		
Band A	62	35,020	#	#	#	#			#	#	#		
	63	35,030	#	#	#	#			#	#	#	#	
	64	35,040	#	#	#	#			#	#	#	#	
	65	35,050	#	#	#	#			#	#	#	#	
	66	35,060	#	#	#	#			#	#	#	#	
	67	35,070	#	#	#	#			#	#	#	#	
	68	35,080	#	#	#	#			#	#	#	#	
	69	35,090	#	#	#	#			#	#	#	#	
	70	35,100	#	#	#	#			#	#	#	#	
	71	35,110	#	#	#	#			#	#	#	#	
	72	35,120	#	#	#	#			#	#	#	#	
	73	35,130	#	#	#	#			#	#	#	#	
	74	35,140	#	#	#	#			#	#	#	#	
	75	35,150	#	#	#	#			#	#	#	#	
	76	35,160	#	#	#	#			#	#	#	#	
	77	35,170	#	#	#	#			#	#	#	#	
	78	35,180	#	#	#	#			#	#	#	#	
	79	35,190	#	#	#	#			#	#	#	#	
	80	35,200	#	#	#	#			#	#	#	#	
Band B	182	35,820	#						#				
	183	35,830	#						#				
	184	35,840	#						#				
	185	35,850	#						#				
	186	35,860	#						#				
	187	35,870	#						#				
	188	35,880	#						#				
	189	35,890	#						#				
	190	35,900	#						#				
	191	35,910	#						#				

		D	B	A	DK	F	I	L	N	NL	S	CH
40 MHz-Band												
50	40,665	#	#	#	#			#	#	#	#	#
51	40,675	#	#	#	#			#	#	#	#	#
52	40,685	#	#	#	#			#	#	#	#	#
53	40,695	#	#	#	#			#	#	#	#	#
54	40,715	#						#			#	#
55	40,725	#						#			#	#
56	40,735	#						#			#	#
57	40,765	#						#				#
58	40,775	#						#				#
59	40,785	#						#				#
81	40,815	#						#				#
82	40,825	#						#				#
83	40,835	#						#				#
84	40,865	#						#				#
85	40,875	#						#				#
86	40,885	#						#				#
87	40,915	#						#				#
88	40,925	#						#				#
89	40,935	#						#				#
90	40,965	#						#				#
91	40,975	#						#				#
92	40,985	#						#				#

41 MHz-Band												
400	41,000					#						
401	41,010					#						
402	41,020					#						
403	41,030					#						
404	41,040					#						
405	41,050					#						
406	41,060					#						
407	41,070					#						
408	41,080					#						
409	41,090					#						
410	41,100					#						
411	41,110					#						
412	41,120					#						
413	41,130					#						
414	41,140					#						
415	41,150					#						
416	41,160					#						
417	41,170					#						
418	41,180					#						
419	41,190					#						
420	41,200					#						

72 MHz-Band												
200	72,000		#			#						
202	72,020		#			#						
204	72,040		#			#						
206	72,060		#			#						
208	72,080		#			#		#				
210	72,100		#			#						
212	72,120		#			#						
214	72,140		#			#						
216	72,160		#			#						
218	72,180		#			#						
220	72,200		#			#						
222	72,220		#			#						
224	72,240		#			#		#				
226	72,260		#			#						
228	72,280		#			#						
230	72,300		#			#						
232	72,320		#			#						
234	72,340		#			#						
236	72,360		#			#						
238	72,380		#			#						
240	72,400		#			#						
242	72,420		#			#						
244	72,440		#			#						
246	72,460		#			#						
248	72,480		#			#						
250	72,500		#			#						



PROTECH ® is a registered trademark
P.O.-Box 60 • B-2250 Olen
Tel.: +32 (0) 14 25 92 80
Fax: +32 (0) 14 25 92 89
info@protech.be
http://www.protech.be

PROTECH®